

# Radebeuler Amtsblatt

## Aus dem Rathaus

Moritz-Ziller-Preis 2017 | Aufruf Ehrung Soziales Engagement | Brachflächensanierung | Eigenvorsorge bei Naturkatastrophen | Schulanmeldungen 2018/2019 | Amt für Bildung, Jugend und Soziales | 25 Jahre Tagespflege | Projekt Bücherkiste | Aus dem Archiv: Sascha Schneider ...

## Amtliches

Gremientermine und -beschlüsse | Öffentliche Einladungen | Abgabemahnung | Elternentgelte 2017/2018 für Kindertagesstätten | Auslegung Jahresabschlüsse ...

## Mitteilungen

Dialogforum mit dem Ministerpräsidenten | Schadstoffsammlung | Löbnitzschwimmfest | Tag der offenen Tür im Rettungszentrum, der Diakonie und im Förder- und Therapiezentrum | Veranstaltungshinweise aus dem Kultur- und Vereinsleben | Apothekennotdienst ...

## Ein kleiner Ausflug in die Geschichte der Kindertagesbetreuung in Radebeul

Familien und Kinder gehören zu Radebeul. Fast jedes Kind besitzt heute Erfahrungen mit einer außerfamiliären Betreuung. Der Kindergartenbesuch gehört zur eigenen Biografie. Doch dies war nicht immer so.

Schauen wir zurück auf die Geschichte der Kindertagesbetreuung in Radebeul. Hier gab es seit 1875 ein sogenanntes Ziehkindwesen, welches unter strengen Verordnungen eine Aufbewahrung ermöglichte. Die »Aufnahme fremder Kinder in Erziehung und Pflege (ist) nur nach Erlangung behördlicher Erlaubnis gestattet.« Maximal durften zwei Kinder fremd betreut werden.

1878 wurde in Radebeul die erste Kinderbewahranstalt gegründet. Hier wurden für 10 Pfennige pro Tag Kinder ab 2 Jahre, die gesund und »vollständig im Gehen geübt (und) reinlich gewöhnt« waren, beaufsichtigt und versorgt.

Im August 1884 erfolgte die Gründung eines Hilfsvereins für die Kinderbewahranstalt, aus dem sich bald der Verein Kinderbewahranstalt für Oberlöbnitz, Radebeul und Serkowitz herausbildete. 1894 kaufte der

Verein ein Grundstück in der Riesestraße für den Bau einer größeren Anstalt. Dies ging nicht ohne Protest eines Nachbarn einher. Die Einweihung fand am 26.09.1898 statt. Von nun an besuchten 48 Kinder täglich dieses Haus.

Parallel wurde durch den Frauenverein der Kirchfahrt Radebeul ein Kinderhort ins Leben gerufen. Die 30 Plätze reichten bald nicht mehr aus. 1899 erfolgte die Einweihung des Fröbelschen Kinderhortes in der Neubrunnstraße. Bereits 1907 besuchten 90 Kinder diese Einrichtung. 1920 musste diese auf-

grund der wirtschaftlichen Lage wieder geschlossen werden.

1942 vergrößerte sich die Anstalt auf der Riesestraße und zählte 1951 zu den fortschrittlichsten Kindertagesstätten. Zu diesem Zeitpunkt waren 115 Kinder angemeldet.

Zu DDR-Zeiten gab es kommunale und Betriebs-Kitas sowie eine Einrichtung in Trägerschaft der Friedenskirche. Die Umbruchsituation nach der Wende hinterließ ihre Spuren. Ehemalige Betriebskindergärten z. B.

823 Plätzen freien Trägern. Der Anteil der U3 betreuten Kinder lag bei 56 %. 97 % der Kinder (3–6 J.) besuchten einen Kindergarten, 48 % der Grundschul Kinder einen Hort.

Kindertagesbetreuung hat sich gewandelt. Weg von der Aufbewahrungsanstalt haben sich Einrichtungen zu Bildungseinrichtungen entwickelt. In der heutigen Zeit hat die Anzahl der betreuten Kinder eine andere Hausnummer. Erst im Sommer letzten Jahres wurde das 3.000 Kind in einer Radebeuler Kita begrüßt. Die Betreuung der Kinder im Krippenalter hat sich erhöht. Die Quote liegt bei 93 %. Fast alle Kinder im Kindergartenalter besuchen eine Einrichtung. Die Inanspruchnahme der Hortplätze ist auf 91 % gestiegen.

Radebeul hat aktuell 30 Kitas, die insgesamt 3.172\* Plätze zur Verfügung stellen. 9 Einrichtungen sind städtisch, 21 Einrichtungen bei freien Trägern. Seit 2003 wurde das Angebot der Kindertagespflege aufgebaut. Die Familieninitiative Radebeul betreut 25 Tagesmütter, die mehr als 100 Plätze bieten.

Der Stadt ist es wichtig, allen Radebeuler Kindern, deren Eltern es wünschen, einen Platz zur Verfügung zu stellen. Immerhin gibt es seit 1996 einen Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz und seit August 2013 auf einen Krippenplatz. Bisher konnte dieser Anspruch erfüllt werden.

*Jeannette Kunert,*

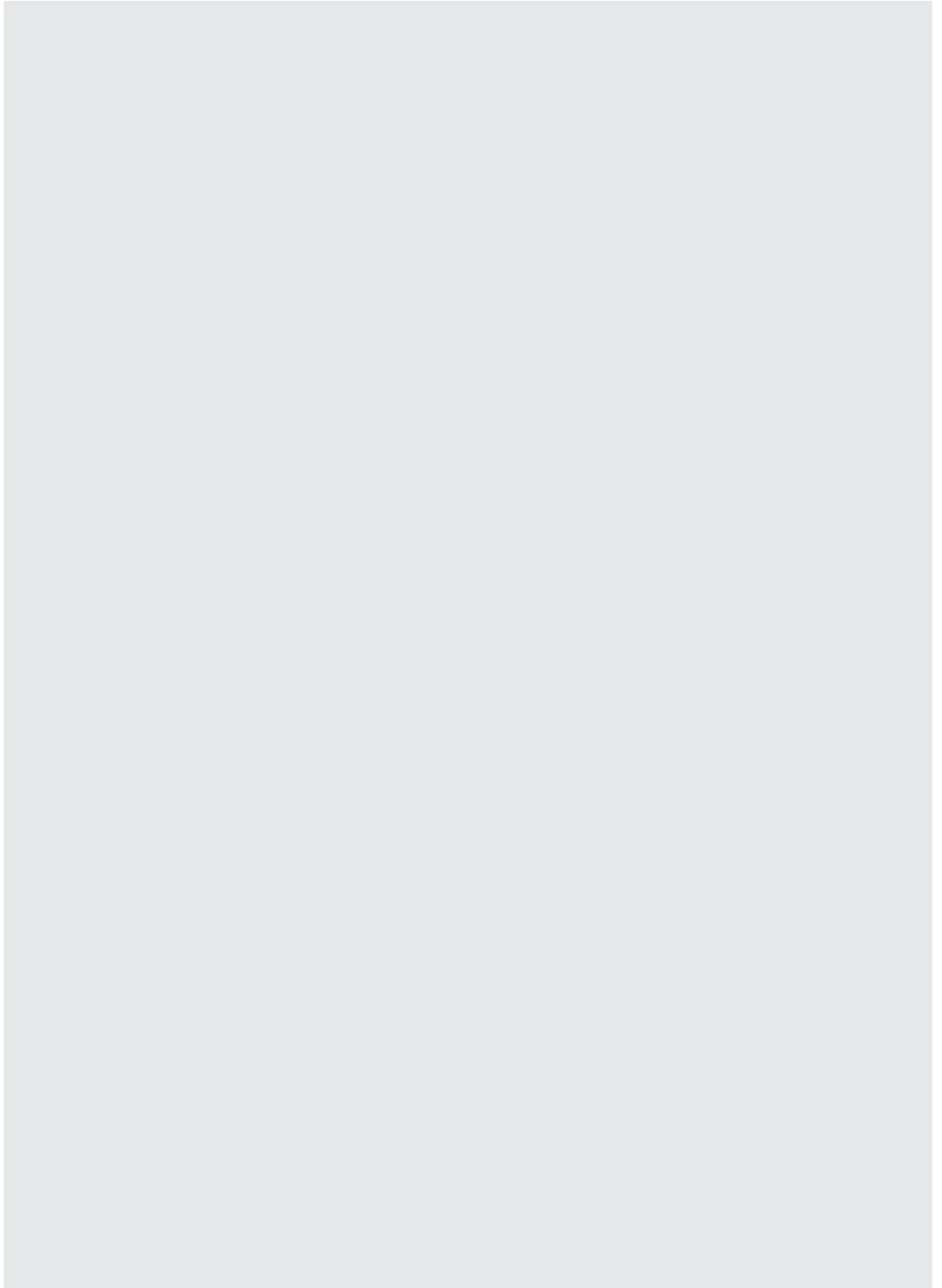
*Sachgebietsleiterin Kindertagesstätten*

Quelle: Amt für Bildung, Jugend und Soziales  
\* vgl. Bedarfsplan 01.08.2017 LK Meißen



von Vadosi, der Herrenmode, der Planeta, des AWD, die Kinderkrippe am Rosa-Luxemburg-Platz oder am Körnerweg waren von der Schließung betroffen. Gleichzeitig eröffnete z. B. der heute noch gefragte Waldorfkinderhort in der Horst-Viedt-Straße als erster freier Träger nach der Wende. Außerdem fand das Montessori-Konzept in der Kita Riesestraße seinen Platz.

Im Sommer 1992 wurden sechs Einrichtungen in die Hand freier Träger gegeben. 1994 gab es 25 Kitas, davon gehörten 10 Kitas mit 1.016 Plätzen der Stadt, 15 Einrichtungen mit



## Moritz-Ziller-Preis für Stadtgestaltung 2017



Preisträger Dominik Bischler und  
der Erste Bürgermeister Dr. Jörg Müller

Am 23. Juni 2017 fand im Rahmen einer Festveranstaltung im Kultur-Bahnhof die Verleihung des Moritz-Ziller-Preises für Stadtgestaltung der Stadt Radebeul an den diesjährigen Preisträger Dominik Bischler (Student Hochschule RheinMain) aus Wiesbaden statt.

Die Zielstellung des alle drei Jahre stattfindenden Ideenwettstreits für Studierende und Jungabsolventen bis 35 Jahre der Fachrichtungen Stadtplanung, Architektur und Landschaftsgestaltung war diesmal die Weiterentwicklung eines Wohngebietes an der Kötitzer Straße zu einem lebendigen und urbanen Quartier mit einem attraktiven Wohn- und Freiflächenangebot für eine breite Nutzergruppe unter dem Aspekt des kostengünstigen Bauens.

Die Gewinnerarbeit des Masterstudenten der Architektur überzeugte die Fachjury sowohl

durch ihre behutsame und feinfühligkeit Weiterführung des vorhandenen städtebaulichen Systems im Neubaubereich sowie mit ihrem Konzept zur Verbesserung und Aufwertung der Bestandsbebauung. In seiner Laudatio auf den Preisträger hob der Vorsitzende des Preisgerichtes, Prof. Dr. h.c. Thomas Albrecht aus Berlin, die Vorzüge der Gewinnerarbeit noch einmal hervor und überreichte anschließend zusammen mit dem Ersten Bürgermeister, Dr. Jörg Müller, die Preisskulptur und das Preisgeld in Höhe von 2.500 Euro. Abgerundet wurde die Preisverleihung durch einen Festvortrag zu »Strategien zur Schaffung von preisgünstigem Wohnraum« vom wissenschaftlichen Direktor und Geschäftsführer des Deutschen Instituts für Urbanistik, Prof. Martin zur Nedden sowie schwungvollen süd-amerikanischen Klängen vom Duo Luisa Hesper (Querflöte) und Kilian Srowik (Gitarre) der Musikschule des Landkreises Meißen. Holger Just von der Architektenkammer Sachsen hatte zu Beginn der Festveranstaltung als Vorsitzender des Fachkuratoriums für den Moritz-Ziller-Preis allen Beteiligten mit den Worten gedankt: »Die Bürger Radebeuls sind um eine engagierte Stadtverwaltung zu beneiden, die es geschafft hat, trotz wie überall limitierter Mittel, in ihrer Kommune ein für ganz Sachsen vorbildliches Qualitätsbewusstsein für die gebaute Umwelt zu entwickeln – und die mit der Initiative Moritz-Ziller-Preis das deutsche Wettbewerbswesen stärkt. Möge dieses Beispiel Schule machen!«

Sixten Menger,  
Sachgebiet Stadtplanung,  
Stadtplanungs- und Bauaufsichtsamt

## Kostenfreie Rentenberatung

Für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung des Bundes und andere findet in der Stadtverwaltung Radebeul, Hauptstraße 4, Erdgeschoss, Zimmer 0.04 die Rentenberatung am **8. und 22. August 2017** von 13.00 bis 16.00 Uhr statt. Bürger können die Anträge für die Regelaltersrente, Erwerbsminderungsrente Hinterbliebenenrente zu den üblichen Öffnungszeiten im Sekretariat des Amtes für Bildung, Jugend und Soziales, Hauptstraße 4, Zi. 0.07, Radebeul, vorab erhalten.

Frau Hunold berät in der Familieninitiative nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 0151/ 11 64 63 40. Frau Bilz berät auf der Jägerhofstraße 71 in Radebeul unter vorheriger telefonischer Terminabsprache unter 0351/4 71 30 80.

## Schiedsstelle

**Termine:** Dienstag, 08.08. 2017  
Dienstag, 15.08. 2017  
Dienstag, 29.08. 2017  
von 17.00 bis 18.00 Uhr

**Ort:** Rechts- und Ordnungsamt,  
Pestalozzistraße 4,  
01445 Radebeul

**Friedensrichterin:**  
Frau Ing-Britt Tampe

**Kontakt:** Telefon 0351/8311 716

## Planmäßige Straßensperrungen im August 2017 in Radebeul

Straße	Zeitraum	Art der Arbeiten	Beeinträchtigung/Umleitung=
<b>Berthelstraße</b>	voraussichtlich Ende 2017	Abwasserkanalbau, Verlegung Trinkwasserleitung, anschließender Straßenbau	Gesamtspernung
<b>Berthelstraße</b> Einmündung Kapellenweg	voraussichtlich Ende 2017	Abwasserkanal- und Straßenbau	Gesamtspernung
<b>Kottenleite</b> zwischen Ringstraße und Meißner Straße	bis zum 31.12.2018	Verlegung Abwasser- u. Regenwasserkanal, Trinkwasserleitungsbau und Straßenausbau	Gesamtspernung
<b>Meißner Straße</b> Höhe Schloß Wackerbarth	bis zum 03.10.2017	Ausbau Straßenbahnhaltestelle	halbseitige Straßensperrung, Einbahnstraße
<b>Heinrich-Zille-Straße</b> zwischen Haus Nr. 20 und Rosa-Luxemburg-Platz	bis zum 01.12.2017	Abwasserkanalbau u. Trinkwasserleitungsverlegung, Straßenbau	Gesamtspernung
<b>Kötzschenbrodaer Straße</b> Bereich Seegraben	vom 13.07. bis zum 31.10.2017	Beseitigung Hochwasserschäden	Gesamtspernung
<b>Hermann-Ilgen-Straße</b> zwischen Gradsteg und Harmoniestraße	bis zum 31.08.2017	Auswechslung Abwasserkanal u. Trinkwasserleitung	Gesamtspernung
<b>Boxdorfer Straße</b>	bis zum 04.08.2017	Deckensanierung	Gesamtspernung

*Der Oberbürgermeister von Radebeul gratuliert herzlich*

### Zum 95. Geburtstag

Frau Johanna Mende am 12.8.

### Zum 90. Geburtstag

Frau Ruth Kunath am 4.8.

Frau Elisabeth Reise am 7.8.

Frau Ursula Dreßler am 14.8.

Frau Christa Richter am 14.8.

Frau Gerda Handt am 21.8.

Herrn Rudi Münch am 24.8.

Frau Lieselotte Schettler am 25.8.

Wird der Besuch eines Vertreters der Stadtverwaltung gewünscht, bitten wir um telefonische Information unter Telefon 03 51/ 8 31 15 48

Das Septemberamtsblatt erscheint bereits am 31. August 2017.

## Öffnungszeiten

Stadtverwaltung Radebeul

Zentrale E-Mail: [rathaus@radebeul.de](mailto:rathaus@radebeul.de)

Zentrale: 03 51/83 11 50

### Allgemeine Sprechzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 9.00–12.00 Uhr

Di. und Do.: 13.00–18.00 Uhr

Standesamt: Freitag geschlossen

Wohngeldstelle: Fr. n. Vereinbarung

### Abweichend hat das Stadtarchiv folgende Sprechzeiten:

Di.: 13.00–18.00 Uhr

Mi.: 9.00–11.00 Uhr

### Bibliotheken:

Mo. bis Mi., Fr.: 9.00–19.00 Uhr

## Projekt »Bücherkiste«

Leseförderung für die Klassen 6 bis 8

Im Rahmen des Landesprogrammes »Weltfohnes Sachsen« für Demokratie und Toleranz, des Bundesprogrammes »Demokratie leben«, gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend sowie vom Freistaat Sachsen führt der Kulturverein der Stadtbibliothek Radebeul e. V. in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek und der Oberschule Kötzschenbroda das Förderprojekt »Bücherkiste – Leseförderung für die Klassen 6–8« durch. Thema des Projektes ist die verbindende Kraft der Bücher, des Lesens über Grenzen hinweg, zwischen Kindern und Jugendlichen verschiedener Kulturen und Hautfarben.

Die Bereitschaft, dem Anderen zuzuhören, ihn zu verstehen, sein Freund zu werden, beginnt im kleinen Rahmen von Familie, Schule und im Kreise Gleichaltriger und kann durch das Gespräch über die gelesenen Bücher angeregt und ermöglicht werden. Ethische Werte, die ein friedvolles Miteinander erst möglich machen, werden durch das Lesen und Einfühlen in das Buch auf wundervolle Weise geprägt. Die Freude am Lesen ist ein wichtiger Aspekt der Freude am Leben und am Erwachsenwerden und hilft, Probleme zu lösen. Am 18. Mai trafen sich acht Schüler mit ihrer Lehr-

lerin erstmals in der Stadtbibliothek und freuen sich nun auf dieses Projekt, das natürlich auf den Wünschen und Vorstellungen der lesefreudigen Mädchen und Jungen aufbauen soll. Es wird sich im ersten Schulhalbjahr 2017/2018 alles ums Buch drehen. Es wird eine Autorenlesung, einen Verlagsbesuch, den Besuch einer Buchbinderei, u. a. geben. Wir werden die Figuren der beliebten, spannenden, abenteuerlichen, gruseligen und liebevollen Jugendbücher näher kennen lernen und vielleicht sogar eigene Geschichten aufschreiben.

Eröffnet wurde das Projekt am Donnerstag, den 15. Juni in der Stadtbibliothek auf dem Ledenweg. Anwesend waren zehn interessierte Schüler, die über die Sommerferien das Buch »Der Junge mit dem Herz aus Holz« lesen werden. In der ersten »Bücherkiste« im neuen Schuljahr am Donnerstag, den 10. August um 16.00 Uhr wird dieses Buch im Mittelpunkt stehen. Wer Lust hat auf spannende Geschichten und Gespräche, wer Ideen und Einfälle hat und ums Lesen kommt einfach dazu und bringt seine Freunde gleich mit.

Martina Kunath,  
Kulturverein der Stadtbibliothek Radebeul e. V.

## Naturkatastrophen – Denken Sie an die Eigenvorsorge!

### Gleichgewicht zwischen Elementarschadensversicherung und staatlicher Hilfe bei Naturkatastrophen

Die Naturereignisse, die teilweise schwere Schäden hinterlassen, haben in den letzten Jahren zugenommen. Bund und Länder haben mit hunderten Millionen Euro privaten Hausbesitzern bei der Beseitigung der Schäden geholfen. Da momentan die Einführung einer bundesweiten Pflichtversicherung an verfassungsrechtlichen Rahmenbedingungen scheitert, haben sich die Ministerpräsidenten der Bundesländer auf ein Maßnahmenpaket zur Erhöhung der Verbreitung der Elementarschadensversicherung verständigt.

Der sächsische Ministerpräsident Stanislaw Tillich appelliert an die Eigenverantwortung: »Der Freistaat hat in der Vergangenheit massiv in den technischen Hochwasserschutz investiert und wird dies auch weiterhin tun. Das ist kein Ersatz für Eigenvorsorge. Sie wird immer wichtiger, denn einen hundertprozentigen Schutz wird es auch mit diesen Maßnahmen nicht geben.«

Neben Wohngebäude- und Hausratsversicherung gehört die Elementarschaden-Versicherung zu einer wirkungsvollen Absicherung. Auf der sächsischen Internetseite [www.naturgefahren.sachsen.de](http://www.naturgefahren.sachsen.de) werden Informationen zu Vorsorgemaßnahmen bereitgestellt.

## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert: Aufruf Fotoausstellung



Väter in Deutschland. Anfang Dreißig, Mitte Vierzig oder auch fünfzig Jahre alt.

Sie wickeln ihre Kinder nach Feierabend oder sitzen mit ihnen ganze Vormittage lang in der Krabbelgruppe. Sie unterbrechen ihre beruflichen Karrieren für einen Nachmittag am Fußballplatz oder für ein ganzes Jahr.

Sie sind anders als ihre Väter es waren. So empfinden es jedenfalls die meisten. Wie steht es um die »neuen« Väter (Großväter)?

Lassen Sie in Bildern einen Blick auf Ihre

(Groß-)Vater-Kind Beziehung zu.

Bilder in der Größe 13 x 19cm; 15 x 20 cm; 20 x 30 cm sind möglich.

Jeder Hobbyfotograf darf (maximal) 5 Fotos (mit Angaben zu Urheber, Titel und Entstehungstext und -jahr) einreichen. Der Autor muss die Rechte an den Fotos besitzen und er gestattet die Arbeiten zum Zweck der Ausstellung unentgeltlich zu nutzen.

Die besten Fotos der Ausstellung »Neue Männer – Neue Väter« werden prämiert und bis zum 31. Oktober 2017 in den Fenstern des

Fotostudios Cornelia Normann auf der Mozartstraße 2 in Weinböhla präsentiert.

Nach Abbau der Ausstellung werden die Arbeiten an die Eigentümer per Post zurückgeschickt. Die Preisträger werden von einer Jury (Sponsoren, die Gleichstellungsbeauftragte, eine Fotografin und Mitarbeiter der Verwaltung) ausgewählt. Zu richten sind die Bilder bis zum 18. August an die Gleichstellungsstelle, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul

E-Mail: [gsg@radebeul.de](mailto:gsg@radebeul.de)

Tel.: 0351/831 1807 Montag u. Dienstag

Tel.: 03523/66 711 Mittwoch bis Freitag

## Schließtag Wohngeldstelle

Die Wohngeldstelle im Amt für Bildung, Jugend und Soziales, Hauptstraße 4 in Radebeul bleibt am Montag, den 28. August 2017 wegen einer Schulung geschlossen.

## Radebeul möchte »Danke!« sagen

### Besondere Ehrung für Soziales Engagement

Sie kennen einen Radebeuler oder eine Radebeulerin mit einem ganz großen Herzen für andere? Jemand der sich einsetzt, freiwillig für andere da ist und dabei das Wohl der Gemeinschaft im Blick hat? Dann ist es Zeit, dieses Engagement öffentlich zu würdigen!

Die Auszeichnung erfolgt im Rahmen des Neujahrsempfangs des Oberbürgermeisters der Stadt Radebeul.

Bewerbungen und Vorschläge bitte bis 31. Oktober 2017 an folgende E-Mail: [info@engagiertinradebeul.de](mailto:info@engagiertinradebeul.de)

Wir freuen uns auf Ihre Vorschläge und bitten um folgende Angaben:

- Wen schlagen Sie vor?
- Worin besteht das besondere ehrenamtliche Engagement?
- Seit wann und warum engagiert sich die vorgeschlagene Person?
- AnsprechpartnerIn für Rückfragen

Auswahl und Vorschlag für die Ehrung erfolgen durch den Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Radebeul.

Ihre Ansprechpartnerin: Andrea Mönkhoff  
Familienzentrum Radebeul,  
Altkötzschenbroda 20

## Brachflächensanierung

### ehemaliger GST Schießplatz Obere Johannisbergstraße

Die Vollsperrung und Umleitungsbeschilderung an der Oberen Johannisbergstraße weist auf intensive Bautätigkeiten in diesem Bereich. Neben Kanal- und Tiefbauarbeiten im Knoten Mittlere Bergstraße und in der Kottenleite ist die Entfernung der Wallanlagen des ehemaligen GST-Schießplatzes an der Oberen Johannisbergstraße im vollen Gange. Von der Meißner Straße ist eine provisorische Baustellenzufahrt in die Erdwallanlagen hinein angelegt. Für diese Leistungen hat die Firma Bothur aus Großenhain im Ergebnis der öffentlichen Ausschreibung den Zuschlag zu einer Angebotssumme von rund 340 T € erhalten. In diesem Zusammenhang wurden die Ende der 1970er Jahre aus Bauschutt aufgeschütteten Wälle zur Begutachtung angeschnitten. Die Untere Abfall- und Bodenschutzbehörde des Landratsamtes Meissen

begutachtete Anfang Juli die Zusammensetzung der damals künstlich aufgeschütteten Erdmassen. Bauschutt vermischt mit normalen Erdmassen mit geringen Anteilen von Hausmüll wurde ermittelt. Festgelegt ist, große Beton-, Ziegel- und Mauerteile auszusortieren bzw. auszusieben. Danach erfolgt eine Deponierung der ca. 4.000 m<sup>3</sup> umfassenden Erdstoffmassen. Ermöglicht wurde die Wallanlagenberäumung durch Bereitstellung von Fördermitteln des Freistaates Sachsen aus dem Landesprogramm für Brachflächenrevitalisierungen. Immerhin werden rund 380 T € zur vollständigen Renaturierung investiert. 10 % von der Summe trägt anteilig die Stadt Radebeul.

Revitalisierung heißt Renaturierung und Neunutzung zugleich. Parallel zur Meißner Straße wird eine ca. 3.000 m<sup>2</sup> umfassende Streuobstwiese angelegt. Auf weiteren ca. 4.000 m<sup>2</sup> erfolgt der Bau des naturnah belassenen Regenrückhaltebeckens im Zusammenhang mit dem anfallenden Oberflächenwasser aus den Hanglagen entlang der Kottenleite. Die restlichen ca. 3.000 m<sup>2</sup> des rund 1 Hektar umfassenden Geländes westlich der Oberen Johannisbergstraße waren die Flächen des ehemaligen Landschaftsgartens des sogenannten Johannisbergsschlösschens. Zwei uralte riesige Eichenbäume bezeugen die damalige Landschaftsgestaltung. Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtages beschlossenen Haushalts.

Projektsteuerung Beteiligungsgesellschaft



## Schulanmeldung 2018/2019

**Radebeuler Kinder**, die bis zum 30. Juni 2018 das sechste Lebensjahr vollendet haben, sind von ihren Erziehungsberechtigten zum Schulbesuch in einer Grundschule im zuständigen Schulbezirk OST oder WEST anzumelden. Radebeuler Kinder, die bis zum 30. September 2018 das sechste Lebensjahr vollendet haben, gelten als schulpflichtig, wenn sie von ihren Eltern angemeldet wurden. In Ausnahmefällen können Kinder auch vorzeitig eingeschult werden, wenn sie den erforderlichen Entwicklungsstand erreicht haben.

Die Anmeldung in einer Grundschule im zuständigen Schulbezirk ist auch dann zwingend erforderlich, wenn eine Schule in freier Trägerschaft gewählt wird.

### Anmeldetermine:

Di.	12.9.2017	14.00 bis 17.00 Uhr
Mi.	13.9.2017	14.00 bis 17.00 Uhr

Information über die zuständige Grundschule erhalten Sie über die Grundschulen, Kindertagesstätten sowie bei der Schulverwaltung, Telefon 0351/8311 808 oder 8311 809.

Radebeuler Kinder aus dem **Ortsteil Wahnsdorf**, die bis zum 30. Juni 2018 das sechste Lebensjahr vollendet haben, sind von ihren Erziehungsberechtigten zum Schulbesuch in der Grundschule Reichenberg, August-Bebel-Straße 65 anzumelden. Radebeuler Kinder aus dem **Ortsteil Wahnsdorf**, die bis zum 30. September 2018 das sechste Lebensjahr vollendet haben, gelten als schulpflichtig, wenn sie von ihren Eltern angemeldet wurden. In Ausnahmefällen können Kinder auch vorzeitig eingeschult werden, wenn sie den erforderlichen Entwicklungsstand erreicht haben.

Die Anmeldung in der zuständigen Grundschule ist auch dann zwingend erforderlich, wenn eine Schule in freier Trägerschaft gewählt wird.

### Anmeldetermine:

Mo.	14.8.2016	9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	16.8.2016	9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr

Bei der Anmeldung ist die Teilnahme des Kindes nicht erforderlich. Weitere Auskünfte erteilt die Grundschule Reichenberg, zu erreichen unter der Rufnummer 0351/8 30 55 29.

### Folgende Unterlagen sind mitzubringen:

- Geburtsurkunde des anzumeldenden Kindes
- Personalausweis des/der Erziehungsberechtigten
- Sorgeberechtigungskopie

## Vieles unter dem Dach des Amtes für Bildung, Jugend und Soziales

Das Amt für Bildung, Jugend und Soziales auf der Hauptstraße 4 ist für viele Radebeuler Bürger ein wichtiger Anlaufpunkt in der frühkindlichen und schulischen Bildung, der Vereinsförderung und in sozialen Belangen.

Fünf Kindertagesstätten und vier Horte werden durch das Sachgebiet Kindertagesstätten verwaltet, fachlich betreut und begleitet. 21 Einrichtungen in freier Trägerschaft plus die Kindertagespflege erhalten von hier die notwendige Finanzierung. Insgesamt werden über 3.000 Kinder; davon ca. 100 in Kindertagespflege, 440 in Krippen, 1.300 im Kindergarten und 1.200 im Hort, betreut.

Die Schulverwaltung ist für die sachliche Schulausstattung vom Schulbuch bis zur Ausstattung mit Möbeln und PC-Technik, die finanzielle Abwicklung von Ganztagsangeboten und Austauschprojekten (z. B. mit St. Petersburg oder Obuchiwi) zuständig. Es werden über 3.150 Schüler in fünf kommunalen Grundschulen (ca. 1.170 Schüler), zwei Oberschulen (ca. 680) und zwei Gymnasien (ca. 1.310) in elf Gebäuden betreut.

Seit Juli 2015 wird Menschen, die Anspruch auf Sozialleistungen haben, ein Radebeul-Pass ausgestellt, der die Teilnahme am gesellschaftlichen Leben erleichtert. Mit Vorlage des entsprechenden Bescheides wird der Radebeul-Pass im Amt ausgestellt. Da der Pass

direkt mit einem Foto vom Inhaber gedruckt wird, ist ein persönliches Erscheinen erforderlich. Aktuell sind lediglich 180 Pässe ausgestellt. Anspruchsberechtigt sind über 3.000 Personen. Flyer zum Radebeul-Pass sind hier erhältlich. Nähere Infos stehen auf der Homepage [www.radebeul.de/Einwohnerportal](http://www.radebeul.de/Einwohnerportal).

Die Wohngeldstelle unterstützt mit dem Wohngeld Geringverdiener und Radebeuler mit kleinen Renten bei der Mietzahlung oder mit dem Lastenzuschuss Eigentümer bei der Unterhaltung ihres selbst genutzten Wohneigentums. Knapp 300 Haushalte werden jeden Monat finanziell unterstützt.

Anspruchsberechtigte Familien erhalten hier auch den Sächsischen Familienpass. Für Familien mit drei kindergeldberechtigten Kindern (oder einem Kind mit Behinderung) oder Alleinerziehende mit zwei Kindern können damit diverse Einrichtungen des Freistaates kostenfrei besuchen.

Entsprechende Flyer liegen bei uns aus. Im Bereich Soziale Dienste werden Senioren, Menschen mit Behinderung und Obdachlose beraten und unterstützt. Über 3.700 Menschen in Radebeul haben eine Schwerbehinderung. Jährlich gehen etwa 25 Räumungsklagen für Mietschuldner bei uns ein. Für Obdachlose steht eine Wohnung mit zwei Plätzen zur Verfügung. Die Wohnung ist momentan nicht belegt. Die Zahl der Senioren, die Unterstützung (wer ist für ihr Anliegen zuständig, Hilfe bei der

Beantragung von Sozialleistungen, Vermittlung von Hilfen bei der Bewältigung des Alltages usw.) benötigen, steigt seit Jahren an. In Radebeul leben etwa 3.000 Menschen, die älter als 80 Jahre (davon neun älter als 100 Jahre) sind.

Fast zwei Jahre waren die beiden Flüchtlingskoordinatoren bei der Bewältigung der Wohnraumsuche für Flüchtlinge behilflich und Bindeglied zwischen Bürgern, Flüchtlingen und Verwaltung. Mittlerweile arbeitet die Integrationsassistentin für Menschen aus anderen Ländern, die sich Radebeul als Wohnort ausgesucht haben. Sie steht den Neuankömmlingen (2016 waren es 292 Personen) mit Rat und Tat zur Seite und unterstützt bei diversen Angelegenheiten.

Sowohl die Gleichstellungs- als auch die ehrenamtliche Behindertenbeauftragte und ein ehrenamtlicher Rentenberater haben hier ihren Sitz und unterstützen die Menschen bei ihren entsprechenden Anliegen.

Des Weiteren können Vereine, die sich im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit, der Sozialen Arbeit oder der Familienarbeit engagieren, eine Förderung erhalten. 2017 stehen dafür über 400.000 € zur Verfügung.

Bei Fragen und Anliegen helfen wir Ihnen gerne weiter.

*Elmar Günther, Amtsleiter*

Bereich / Zuständig für	Ansprechpartner, Kontaktdaten und Sprechzeiten
<b>Amtsleiter:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vereinsförderung für Träger der Wohlfahrtspflege, Selbsthilfegruppen, Schulfördervereine, Jugend- und Seniorenarbeit</li> <li>– Unterstützung von Kitas in freier Trägerschaft und Kindertagespflege</li> </ul>	Herr Günther (Amtsleiter) Telefon: 0351/8311-801 (Sekretariat des Amtsleiters) E-Mail: <a href="mailto:sozialamt@radebeul.de">sozialamt@radebeul.de</a> Montag und Freitag: 9.00 bis 12.00 Uhr Dienstag und Donnerstag: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr Mittwoch: geschlossen
<b>Behindertenbeauftragte (ehrenamtlich)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mittler zwischen Stadtrat, Verwaltung und der Bevölkerung</li> <li>– Aufzeigen von Bedarfen von Menschen mit Behinderungen</li> </ul>	Frau Seidel E-Mail: <a href="mailto:handicap-beratung@radebeul.de">handicap-beratung@radebeul.de</a> jeden 1. Mittwoch im Monat von 13.00 bis 15.00 Uhr
<b>Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und Senioren</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Beratung rund um das Thema Behinderung sowie Unterstützung bei der Antragsstellung</li> <li>– Für Senioren: Vermittlung von Hilfen im Alltag, Beratung zur Verbesserung der Wohnsituation</li> <li>– Hilfe bei der Suche nach dem richtigen Ansprechpartner</li> <li>– Betreuung/Beratung Obdachloser und persönliche Hilfen</li> </ul>	Frau Rennhack Telefon: 0351/8311-810 E-Mail: <a href="mailto:soziales@radebeul.de">soziales@radebeul.de</a> Montag und Freitag: 9.00 bis 12.00 Uhr Dienstag und Donnerstag: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr Mittwoch: geschlossen
<b>Gleichstellungsbeauftragte</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Anlauf- und Kontaktstelle für Radebeuler Bürger</li> <li>– gibt Hilfestellung für ratsuchende Bürgerinnen und Bürger zu Gleichstellungsfragen</li> </ul>	Frau Gerhardt Telefon: 0351/8311-807 E-Mail: <a href="mailto:gsb@radebeul.de">gsb@radebeul.de</a> Montag: 9.00 bis 12.00 Uhr Dienstag: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr
<b>Integrationsassistentin</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Beratungs- und Koordinierungsangebote für Menschen ohne deutsche Staatsbürgerschaft</li> </ul>	Frau Domaschk Telefon: 0351/8311-820 E-Mail: <a href="mailto:integrationsassistentin@radebeul.de">integrationsassistentin@radebeul.de</a> Dienstag: 13.00 bis 18.00 Uhr

Bereich / Zuständig für	Ansprechpartner, Kontaktdaten und Sprechzeiten
<b>Sachgebiet Kindertagesstätten</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Verwaltung der städtischen Kindertagesstätten</li> <li>– Fachberatung</li> <li>– Zustimmung zur Aufnahme von auswärtigen Kindern in Radebeul bzw. von Radebeulern in eine andere Gemeinde</li> </ul>	Frau Kunert (Sachgebietsleiterin) Telefon: 0351/ 8311-821; E-Mail: kita@radebeul.de Montag und Freitag: 9.00 bis 12.00 Uhr Dienstag und Donnerstag: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr Mittwoch: geschlossen
<b>Sachgebiet Schulverwaltung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Auskünfte über Grund-, Mittelschulen und Gymnasien in Radebeul</li> <li>– Terminauskünfte über Schulanmeldungen</li> <li>– Auskünfte zur Schülerbeförderung</li> </ul>	Frau Börner (Sachgebietsleiterin) Telefon: 0351/8311-808, E-Mail: schulen@radebeul.de Montag und Freitag: 9.00 bis 12.00 Uhr Dienstag und Donnerstag: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr Mittwoch: geschlossen
<b>Sachgebiet Wohngeld</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wohngeldantrag für Mietwohnungen, Wohneigentum und Heimbewohner</li> <li>– Radebeul-Pass</li> <li>– Sächsischer Familienpass</li> <li>– Anträge Rundfunkbeitrag</li> </ul>	Frau Horn (A–K) Frau Zill (L–Z) Telefon: 0351/8311-811 (Frau Horn), 0351/8311-804 (Frau Zill) E-Mail: wohngeld@radebeul.de Montag und Freitag: 9.00 bis 12.00 Uhr Dienstag und Donnerstag: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr Mittwoch: geschlossen

Weitere Informationen und Ansprechpartner finden Sie auf der städtischen Homepage unter [www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtverwaltung](http://www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtverwaltung) sowie dem Bürgerservice/Anliegen von A bis Z.

## 25 Jahre Tagespflege in Sachsen – 25 Jahre Tagespflege in Radebeul



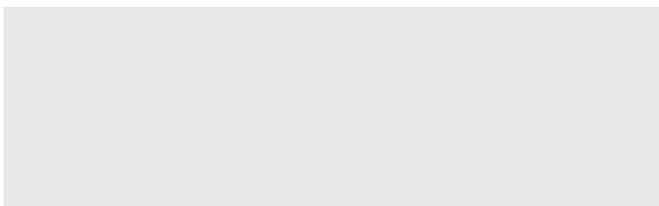
Als ich 1991 als Tagesmutter begann, wurde mir gesagt, dass man mich nicht benötigt. Allen Unkenrufen zum Trotz startete ich entgegen vieler Widerstände voller Optimismus und Freude in meinen neuen Beruf. Doch wie hat alles angefangen? Eine meiner wichtigsten Erkenntnisse aus diesen Jahren ist, dass ohne den Rückhalt der Familie nichts geht. Sie muss hinter der Entscheidung stehen, als Tagesmutter zu arbeiten. Mein Mann hat mich dabei immer unterstützt und alles mitgetragen. 1991 musste ich ein Gewerbe anmelden, um in dem Beruf zu arbeiten. Dieser bürokratische Aufwand brachte zusätzlich Arbeit und auch Ärger ein. Es erforderte auch viel Fingerspitzengefühl, unsere Söhne (damals zwei und vier Jahre alt), in meine Kindergruppe zu integrieren. Mein erstes Tageskind war ein kleines Mädchen, welches unsere Söhne vergötterte. Diese fühlten sich als große Brüder und nahmen die Kleine liebevoll unter ihre Fittiche.

Zu Beginn meiner Tätigkeit machte ich mir Gedanken, wie Eltern mit ihren Kindern zu mir finden. Eine Annonce in der Zeitung, ein Aushang bei der Kinderärztin und auch ein Türschild halfen dabei. Es dauerte nicht lange, da hatte es sich herumgesprochen, dass in der Hoflößnitzstraße eine Tagesmutter arbeitet. In der Anfangszeit sahen uns manche Ämter und Kitas als Konkurrenz an. Dies waren wir und sind wir auch heute nicht. Tagespflege ist ein gleichrangiges Angebot für die Eltern, welche eine alternative Betreuung für ihre Kinder suchen. Die Eltern haben nach §5 SGB VIII ein Wunsch- und Wahlrecht. Ich betreute Kinder von Ärzten, Pharmareferentinnen, Journalisten und Schauspielern, aber auch von Studenten. Allen war wichtig, ihre Kinder individuell betreut zu wissen, auch wenn sie manchmal das Betreuungsgeld leihen mussten. Meine flexiblen Öffnungszeiten kamen ihnen sehr entgegen. In der damaligen Zeit bezahlten die Eltern ihren Elternbeitrag allein, sie erhielten keine Unterstützung vom Amt. Damit die Betreuung nicht aus finanziellen Gründen scheiterte, setzte ich den Elternbeitrag recht niedrig an. Wenn ich heute zurückblicke, fanden die meisten Eltern durch Berichte von Eltern ehemaliger Tageskinder zu mir. Diese Familien hatten selbst erlebt, was für eine wertvolle Arbeit eine Tagesmutter leistet.

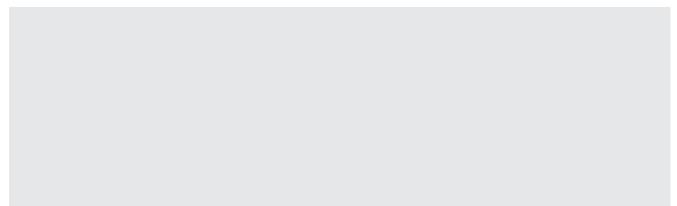
Die Vorteile: Eine Gruppenstärke mit bis zu 5 Kindern, nur eine feste Bezugsperson, ein familien- und alltagsnahes Umfeld. Und ich könnte noch mehr Punkte dazu aufzählen. Im Jahr 1994 nahm Familie Kirsche Kontakt zu mir auf. Martina Kirsche arbeitete damals so wie heute als Tagesmutter in Dresden. Gemeinsam mit anderen engagierten Kolleginnen und natürlich Stephan Kirsche gründeten wir unseren Verein »Sonnenau« e.V. Von da an kam so Einiges ins Rollen. Ab dann wurde es leichter für uns Tagesmütter! Sehr viel davon haben wir Stephan Kirsche zu verdanken. Mit nicht ermüdender Präsenz vertrat und vertritt er noch heute »seine« Tagesmütter. Als Tagesmutter gibt es viele wunderbare und berührende Erlebnisse mit Kindern und Eltern. Eines möchte ich stellvertretend erzählen: Im vergangenen Jahr klingelte bei mir eine hochschwängere junge Frau mit ihrem Freund. Sofort erkannte ich meine Sarah wieder. Sie hatte ich als kleines Mädchen vor über 20 Jahren betreut. Wir hatten uns viel zu erzählen. Sarah bat mich, als Tagesmutter für ihr Baby zu sorgen. Ihr sei eine feste Bezugsperson über den Tag, eine kleine Kindergruppe und das Eingehen auf individuelle Wünsche wie Stoffwindeln und vegetarische Ernährung wichtig. Seit Februar 2017 betreue ich nun ihr kleines Töchterchen Tialda. Also bin ich jetzt schon Tagesoma. Ist das nicht toll!?

*Evelyn Krause*

Anzeigen



Anzeigen



## Spendenlauf für das Evangelische Schulzentrum Radebeul

Alle Laufbegeisterten sind herzlich eingeladen, am 10. September 2017 von 10 bis 15 Uhr im Lößnitzstadion ihre Schuhe zu schnüren und am Radebeuler Spendenlauf teilzunehmen. Sie laufen für unsere Zukunft und für ein gemeinsames Ziel: den Aufbau des Evangelischen Schulzentrums Radebeul.

Mit dem Schulzentrum soll eine Schule entstehen, in der das gemeinschaftliche Lernen der Evangelischen Grundschule eine Fortsetzung findet. Auch größere Schüler sollen hier in den Genuss eines selbständigen, ganzheitlichen und lebenspraktischen Lernens kommen. Nachdem zunächst ein Neubau am Moritz-Garte-Steg vorgesehen war, kann das Schulzentrum durch die Genehmigung des Sanierungsgebietes Radebeul-West nun am jetzigen Standort der Grundschule in der Wilhelm-Eichler-Straße wachsen. Für die Vorbereitung des Schulstarts in 2018 und den weiteren Aufbau der Schule wird weiterhin viel Eigenkapital benötigt.

Mit dem ersten Radebeuler Spendenlauf im vergangenen Jahr konnte der Ev. Schulverein rund 70.000 Euro für den Bau des Evan-

gelischen Schulzentrums einwerben. Fast 500 Läufer waren im September 2016 an den Start gegangen und haben mit jeder Runde einen Betrag »erlaufen«. An diesen Erfolg möchten die Organisatoren gern anknüpfen und hoffen auf rege Beteiligung an der zweiten Auflage am 10. September 2017.

Sind Sie wieder dabei? Es lohnt sich. Jede Runde zählt! Jeder Euro zählt!

Sie können als Einzelläufer oder in einem Läuferteam am Spendenlauf teilnehmen und sich im Vorfeld entsprechende Sponsoren suchen, die einen bestimmten Betrag pro Runde oder einen festen Betrag als Spende zusagen. Oder Sie sponsern selbst einzelne Läufer oder Teams. Am Lauftag versuchen alle Teilnehmer, möglichst viele Runden zu laufen, während die Zuschauer die Läufer entlang der Laufstrecke anfeuern. Je mehr Runden jeder läuft, desto größer ist die Spendeneinnahme. Zum Ablauf: Der Spendenlauf beginnt am 10. September, 10.00 Uhr mit einem Familiengottesdienst im Lößnitzstadion. Laufstart ist etwa 11.30 Uhr. Gegen 14.30 Uhr werden die Sieger geehrt, dieses Mal mit Pokalen von

drei Radebeuler Künstlern, u.a. dem Steinmetz Kai Nitzsche und dem Kunstschmied Philipp Aust.

Seien Sie dabei, wenn sich Schüler, Lehrer, Erzieher, Eltern, Geschwister, Freunde, Förderer, Radebeuler Firmen und Institutionen für ihr gemeinsames Ziel ins Zeug legen!

Anmeldeformulare sind im Sekretariat der Schule erhältlich oder online unter [www.spendenlauf-radebeul.de](http://www.spendenlauf-radebeul.de). Hier finden Sie auch alle weiteren Informationen zum Lauf.

Für weitere Fragen stehen Ihnen Frau Nadine Wollrad (Hertzschuch) und Frau Cornelia Ludwig unter der E-Mail-Adresse: [spendenlauf@ev-schulverein.de](mailto:spendenlauf@ev-schulverein.de) oder telefonisch unter 0351/8336966 und mobil unter 0176/86302682 zur Verfügung.

Auch für die Organisation und Durchführung des Spendenlaufs werden noch fleißige Helfer gesucht. Sollten Sie uns hier unterstützen können, so melden Sie sich ebenfalls bei Frau Wollrad oder Frau Ludwig.

Mehr Infos: [www.spendenlauf-radebeul.de](http://www.spendenlauf-radebeul.de)



Impressionen vom ersten Spendenlauf 2016

## Kein Sprechtag der Integrationsassistentin am 5. September 2017

Die Integrationsassistentin hat am Dienstag, den 5. September 2017 wegen Weiterbildung keinen Sprechtag. Frau Domaschk ist sonst re-

gulär Dienstag von 13.00 bis 18.00 Uhr im 2. Obergeschoss, Zimmer 2.06 Hauptstraße 4 (Amt für Bildung, Jugend und Soziales) anzu-

treffen. Weitere Kontaktmöglichkeiten: Telefon 0351/8311820 oder per E-Mail: [integrationsassistentenz@radebeul.de](mailto:integrationsassistentenz@radebeul.de)

## Barrierefreier Ausbau der Straßenbahnhaltestelle Schloss Wackerbarth

Im Auftrag der DVB AG finden an der Haltestelle »Schloss Wackerbarth« der Linie 4 vom 14. August 2017 bis voraussichtlich 3. Oktober 2017 umfangreiche Bauarbeiten statt. Dabei wird die stadtwärtige Haltestelle in Bestandslage und die landwärtige Haltestelle in gegenüberliegender barrierefrei ausgebaut und mit Sitzgruppen, Fahrgastunterständen und dynamischer Fahrgastinformation ausgerüstet. Es werden eine signalisierte Fußgängerquerung über die Meißner Straße und

ein gesicherter Bahnübergang hergestellt. Im Baubereich wird die Fahrleitungsanlage erneuert. Außerdem werden zwei Bedarfshaltestellen für den Schienenersatzverkehr errichtet. Des Weiteren verlegt die Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH vier neue Hausanschlüsse im Baufeld. In der Zeit vom 18. August 2017 (4.00 Uhr) bis voraussichtlich 23. September 2017 (3.30 Uhr) verkehrt ab Gleisschleife Radebeul West Schienenersatzverkehr. Weitere Informationen

entnehmen Sie bitte den Aushängen an den Haltestellen bzw. unter [www.dvbag.de](http://www.dvbag.de).

Die Verkehrsführung für den Individualverkehr erfolgt Richtung Meißen halbseitig am Baufeld auf der Meißner Straße vorbei. Richtung Dresden wird der Individualverkehr über die Cossebauder Straße/Kötitzer Straße/Emil-Schüller-Straße/Güterhofstraße/Bahnhofstraße umgeleitet.

Frau Lehmann,  
Dresdner Verkehrsbetriebe

## Kunst um die Jahrhundertwende

*Sascha Schneider, Karl May und der Symbolismus*

Symbolhafte Ästhetik, traumdeuterische Metaphern, versteckte Botschaften – dies zeichnete den Kunststil des Symbolismus aus, welcher sich von Frankreich ausgehend Ende des 19. Jahrhunderts über ganz Europa verbreitete. Vielfältigsten Niederschlag fand er in Literatur, bildender Kunst oder auch Musik. Das schriftstellerische Spätwerk Karl Mays und die Kunst des jungen Malers Sascha Schneider zeigen sich als prägnante Vertreter. Die tiefgreifenden Umwälzungen der Gesellschaft, eingeleitet durch die Industrialisierung und modernen Wissenschaften, führten zur Mechanisierung der Handarbeit, unwirtlichen Ballungszentren und Massenproduktion. Armut und soziale Verelendung waren tägliche Begleiterscheinungen. Ein Gefühl von individueller Entwurzelung und dem Verlust moralischer Werte machte sich breit. Drastisch dargestellt wurde dies beispielsweise von Gerhart Hauptmanns naturalistischem Schriftwerk oder auch in den realistischen Bildern Käthe Kollwitz'. Symbolisten wie Schneider oder May wollten sich demgegenüber abgrenzen, sie waren auf der Suche nach dem Idealen und Schönen. Die Idee hinter dem Motiv sollte jedoch nie konkret fixiert oder erklärt werden, wodurch dem Werk seelische Tiefe und persönliche Vorstellungskraft eingegeben wurde. Diese Kunstströmung beabsichtigte keinen kompletten Umbruch bestehender Verhältnisse, sie wollte zum Nachdenken anregen und zwischen den verschiedenen Tiefenebenen von Betrachter und Wirklichkeit vermitteln. Es finden sich Themen wie Traum und Halluzination verbildlicht, aber auch Körperlichkeit, Krankheit und Tod sowie ergreifende Gefühlszustände – bei den bildenden Künstlern vorzugsweise in der Malerei. Sascha Schneider beherrschte diese Bildkunst virtuos. Mit vollständigem Namen Rudolph Karl Alexander Schneider wurde er am 21. September 1870 in der deutschen Kolonie in St. Petersburg geboren und verstarb vor 90 Jahren am 18. August 1927 in Swinemünde. Ein bewegtes und von Kunstfertigkeit bestimmtes Leben ließ er hinter sich, nachdem seine Diabeteserkrankung zu folgenschwer geworden war. Nachdem er als 14-jähriger seinen Vater verloren hatte, zog er mit Mutter und Schwester über Umwegen nach Dresden. Dort wurde sein Zeichentalent früh gepriesen. Dadurch angespornt, wagt er den ungesicherten Berufsweg eines Kunschtüftenden und studiert an der hiesigen Akademie. Doch sind die Ansichten über Stil und Form überaltert. Die neue symbolistische Darstellungsweise, wie sie in Schneider ruht und ausgelebt werden will, ist in Dresden noch nicht angekommen.

Er bricht das Studium ab und drängt danach zu zeigen, dass durch Kunst auch eine andere Realität geschaffen werden kann, mit dem idealen Menschen im Mittelpunkt. Im Gemeinschaftsatelier entlädt sich sein aufgetautes Potential. Innerhalb kürzester Zeit entsteht eine eindrucksvolle Werkschau, die das Publikum treffend polarisiert. Die buchhändlerische Verbreitung seiner Kunstwerke trägt gleichermaßen zu Erfolg und Ruhm bei, was sich



in privaten und öffentlichen Großaufträgen u.a. aus Florenz, Köln, Jena, Weimar, Dresden oder Leipzig niederschlägt. Hermann Hesse konstatiert stellvertretend: »Es hat noch nie ein Stück bildender Kunst mich so plötzlich und stark ergriffen.« Auch ein anderer Schriftsteller war von der Kraft Schneiders Kartons sofort überwältigt: Karl May. Er hatte den Eindruck hier endlich die ästhetischen Leitgedanken seines Spätwerkes verstanden und kunstvoll abgebildet zu sehen. Und Schneider wurde vielerorts mit Honorierung überschüttet, ganz im Gegensatz zu May, der bereits in seinem tragischen Netz aus Verfemung und kräftezehrenden Gerichtsprozessen verstrickt war. Daher sucht der alternde Dichter das Entfremdete persönlich auf. Beide Wesenskernere stoßen auf gegenseitiges Verständnis und Genie. Beide bedeuten einander für einige Zeit das vermisste Familienmitglied,

Vater und Sohn im Geiste. 1904 vereinbarten sie eine künstlerische Zusammenarbeit. Der Maler verbildlicht als Buchdeckelillustration allegorisch die Kernaussage des Autors und schafft damit eine Einheit aus Wort und Symbol. Über 25 Zeichnungen sind in den Jahren 1904/05 für die Reiseerzählungen entstanden. Dieses Gesamtkunstwerk würde die Zeiten überdauern, davon war zumindest Karl May überzeugt und er sollte Recht behalten.

Auch wenn sich die Sascha-Schneider-Ausgabe zunächst nicht besonders erfolgreich verkaufte. Daneben bestellte er mit einer Büste sowie den Sphinx-Figuren bildhauerische Plastiken. Parallel dazu stand Schneider unter großem Arbeitsdruck. Er bekam für die Dresdner Kunstaussstellung einen eigenen Saal zur Verfügung gestellt und erstrebte das Publikum erneut zu beeindrucken. 24 Kunstwerke wird er dafür erschaffen. Überhaupt gehören die Jahre um die Jahrhundertwende zu seinen schöpferischsten, vor allem Monumentalgemälden lagen ihm. Doch auch auf dem Feld der Skulptur war er tätig. Athletische Männerfiguren, Aktmalerei und Vorbilder aus griechischer Antike oder altägyptischer Mythologie finden sich motivisch umgesetzt. Dabei stand das Idealbild eines neuen, kraftvollen und gesunden Menschen in seinem ästhetischen Fokus. Dies korrelierte mit der Dresdner Hygienekultur eines Karl August Lingner und stand in der Tradition seines Förderers und Freundes, dem symbolistischen Künstler Max Klinger. Nächster Höhepunkt und deutliches Zeichen seiner Anerkennung bildete im gleichen Jahr der Ruf aus Weimar an die Universität für eine Professur für Aktmalerei. Doch zeitraubende Lehrtätigkeit sowie gesellschaftliche Zwänge verboten das Ausleben der eigenen Interessen. 1908 flüchtete er nach Florenz und ließ damit auch den Symbolismus hinter sich. Sascha Schneider hatte sich als Kind eine Rückenverletzung zugezogen und galt zudem als klein gewachsen. Dass er sich männliche Stärke und Schönheit als Sujet erwählte, darf nicht mit seiner homosexuellen Neigung gleichgesetzt werden. Es ist neben der programmatischen Strömung des Symbolismus auch eine Verarbeitung Statur bedingter Defizite, die ihn oft zum Außenseiter machten. Nicht zuletzt werden auch hier wieder Gleichklänge zu Karl May spürbar. Statt des Kraftprotz' »Old Shatterhand« warf das Spiegelbild in Wahrheit einen zierlichen Weißhaarkopf zurück. Beide fanden das ersehnte Selbstbild symbolisch nur im Kunstwerk.

Maren Gündel,  
Stadtarchiv

## Der Arbeitsmarkt im Landkreis Meißen im Monat Juni

Von Mai auf Juni ist die Zahl der Arbeitslosen im Landkreis um 206 Personen auf 7.932 Arbeitslose gesunken. Das sind 910 Arbeitslose weniger als im Juni 2016. Die Arbeitslosenquote bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen sank im Berichtsmontat um 0,2 auf 6,3 Prozent. Im Juni 2016 lag diese Quote noch bei 7,0 Prozent.

»Die Arbeitslosigkeit sank im Juni den vierten Monat in Folge und erstmalig sind weniger als 8.000 Personen von Arbeitslosigkeit betroffen. Erfreulich ist, dass auch die Jugendarbeitslosigkeit vor den Sommerferien erneut gesunken ist. Jungen Menschen, die in diesen Wochen ihre Ausbildung beenden und noch nicht genau wissen, wie es beruflich weitergeht, empfehle ich sich bei uns zu melden. Die Nachfrage nach Personal bewegt sich auf einem hohen Niveau. Wir betreuen knapp 2.500 Stellenangebote aus der Region. In der ersten Hälfte des Jahres 2017 akquirierten die Vermittler im Arbeitgeber-Service rund 4.200 neue Stellenangebote. Das sind über 260 Arbeitsangebote mehr als im ersten Halbjahr 2016. Insbesondere Arbeitgeber aus dem Bereich des verarbeitenden

Gewerbes, des Gesundheits- und Sozialwesens sowie der sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen sind auf der Suche nach Personal«, stellt die Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Riesa, Petra Schlüter, dar.

»Im Bereich der Geschäftsstelle Radebeul sind 1.617 Frauen und Männer arbeitslos gemeldet. Im Vergleich zum Mai sank die Arbeitslosigkeit um 41 Frauen und Männer und im Vorjahresvergleich sind 177 Menschen weniger von Arbeitslosigkeit betroffen. Die Arbeitslosenquote verringerte sich im Monatsverlauf um 0,1 auf 4,5 Prozent. Im Juni 2016 lag diese Quote noch bei 5,0 Prozent. Die Arbeitsvermittler im Arbeitgeber-Service registrierten im Mai 162 neue Stellenangebote. Insbesondere Arbeitgeber aus dem Bereich der Metallerzeugung und -bearbeitung, der Elektronik und der Büroorganisation sind weiterhin auf der Suche nach Personal. Insgesamt stehen den Arbeitsvermittlern 700 Stellen zur Besetzung auf dem regionalen Arbeitsmarkt zur Verfügung. Am Ende des Berichtsmontats waren in der Großen Kreisstadt Radebeul 683 Frauen und Männer ar-

beitslos gemeldet. Das entspricht einer Arbeitslosenquote von 4,1 Prozent.

Auf dem Ausbildungsmarkt hält der Wettbewerb um die Nachwuchskräfte an. Derzeit steht rein rechnerisch einer freien Ausbildungsstelle weniger als ein Bewerber gegenüber. Personalverantwortlichen empfehle ich daher, bei der Bewerberauswahl verstärkt auf Jugendliche zu schauen, die auf den ersten Blick nicht alle Anforderungen erfüllen. Jeder Jugendliche hat Talente und jeder hat eine Chance verdient! Aber auch die jungen Menschen sind gefordert. Jetzt sind Alternativen gefragt, wenn die Bewerbungen noch nicht erfolgreich waren. Unsere Berufsberater unterstützen die Jugendlichen und die persönlichen Ansprechpartner im Arbeitgeber-Service die Unternehmen«, so Petra Schlüter weiter. Ende Juni waren 695 der 1.405 Ausbildungsstellen im Landkreis Meißen noch nicht endgültig besetzt und 556 junge Menschen waren noch auf der Suche nach einer betrieblichen Ausbildungsstelle oder Alternative.

*Berit Kasten, Agentur für Arbeit Riesa*

### Geschäftsstelle Radebeul:

Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2015	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Radebeul	34.055	683	- 24	- 99
Coswig	20.831	668	- 15	- 58
Radeburg	7.395	164	- 2	- 3
Moritzburg	8.310	102	- 0	- 19

### Vergleichswerte der anderen Großen Kreisstädte im Landkreis Meißen:

Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2015	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Großenhain	18.352	732	- 34	- 134
Meißen	27.936	1.508	+ 11	- 65
Riesa	30.885	1.581	- 63	- 140

Anzeige

Anzeige

## Öffentliche Einladungen der Stadt Radebeul

Die folgenden Sitzungen sind öffentlich. Zeit, Ort und Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse werden im Schaukasten vor dem Rathaus der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul für die Dauer von mindestens sechs Tagen (Aushangfrist) ortsüblich bekannt gegeben. Nachrichtlich erfolgt die Einstellung in den Internetauftritt der Stadt Radebeul ([www.radebeul.de](http://www.radebeul.de)) unter dem Pfad [www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender-Ratsinformationssystem](http://www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender-Ratsinformationssystem). Vor Eintritt in die Tagesordnung der Stadtratssitzung wird mit einer Einwohnerfragestunde begonnen.

Termine	Beginn	Gremium	Sitzungsort
08.08.+ 22.08.2017	18.00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zi. 1.09, 1. Etage
09.08.2017	18.00 Uhr	Verwaltungs- und Finanzausschuss	Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zi. 1.09, 1. Etage
23.08.2017	17.00 Uhr	Stadtrat	Rathaus, Pestalozzistraße 6, Ratssaal, 2. Etage
29.08.2017	18.00 Uhr	Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss	Stadtbibliothek Radebeul-Ost, Sidonienstraße 1c, 1. Etage

## Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss

Am 27.06.2017 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### BKSA 02/17-14/19

Zustimmung zur baulichen Erweiterung der Kindertagesstätte »Zwergenland« in Wahnsdorf in Verbindung mit einer Zuwendung

1. Die Zustimmung der Stadt als Erbbaurechtsgeber zum Vorhaben der Volkssolidarität Elbtalkreis zur baulichen Erweiterung (Aufstockung) der Kindertagesstätte »Zwergenland« wird erteilt.
2. Die Stadt gewährt dem Träger der Kindertagesstätte, der Volkssolidarität Elbtalkreis e.V., einen Zuschuss in Höhe von 45.489 € für die förderfähigen Bau- und Ausstattungskosten. Diese Mittel sind im Haushalt 2018 einzustellen.

Für die Kindertagesstätte »Zwergenland« ist seit einiger Zeit eine Erweiterung zur notwendigen Erhöhung der Platzkapazitäten geplant. Das Gebäude erhält im südlichen Bereich eine Aufstockung um eine Etage. Die Kapazität der Kindertagesstätte erhöht sich damit um 14 Krippen- und Kindergartenplätze.

Die Kosten dafür belaufen sich auf 225.652 €. Der Träger hat einen Eigenanteil in Höhe von 25% (mindestens 56.413 €) zu leisten, die über die Betriebskostenabrechnung im Rahmen der Sachkostenpauschalen abgerechnet werden können. Die Realisierung der Maßnahme soll im Jahr 2018 erfolgen.

### BKSA 01/17-14/19

Erhöhung Essengeld in städtischen Kindertagesstätten und Reduzierung der Sachkosten für Kindertagesstätten und Horte in freier Trägerschaft

1. Anhebung der Mittagessenpreise in Kindertagesstätten in Trägerschaft der Stadt Radebeul erfolgt bis zum 1.1.2020 auf die tatsächlich anfallenden Kosten. Zum 1.1.2018 erfolgt die Anhebung um ein Drittel des Fehlbedarfes von 2016. Zum 1.1.2019 erfolgt eine weitere Anhebung um ein Drittel des Fehlbedarfes von 2017. Ab 1.1.2020 werden die Kosten für Mittagessen in Kindertagesstätten in Trägerschaft der Stadt Ra-

debeul jährlich zum 1.1. auf Grundlage der Abrechnung des Vorvorjahres erhoben.

2. Ab 1.1.2018 werden die Kosten für Frühstück und Vesper in Kindertagesstätten in Trägerschaft der Stadt Radebeul jährlich zum 1.1. auf Grundlage der Abrechnung des Vorvorjahres erhoben.
3. Ab 1.1.2020 werden in den Sachkosten der Kindertagesstätten und Horte in freier Trägerschaft keine Kosten für die Essensversorgung mehr anerkannt. Die Sachkostenpauschale je Kind (9 h, 6 h und 4,5 h tägliche Betreuung) reduziert sich zum 1.1.2018, 1.1.2019 und 1.1.2020 um je 4,77 € pro Monat

Um nicht jedes Jahr einen neuen Beschluss zu den Essenskosten herbeiführen zu müssen, werden die Mittagessenkosten für die städtischen Kindertagesstätten ab 1.1.2020 zum 1.1. eines jeden Jahres auf die Kosten je Portion des Vorvorjahres angehoben.

## Öffentliche Abgabemahnung

### Steuern- und sonstige Gebührenmahnung

Die Stadtkasse Radebeul macht darauf aufmerksam, dass bis **15.07.2017** folgende Abgaben:

#### Nachveranlagungen für Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer

sowie bis **31.07.2017**:

#### sonstige Verwaltungsgebühren, Kosten und Beiträge

zur Zahlung fällig waren.

Die Abgaben-/Steuer-, Kosten- und Gebührenpflichtigen, die mit der Entrichtung der

genannten Forderungen im Rückstand sind, werden hierdurch öffentlich gemahnt, die Rückstände nunmehr bis um **15.08.2017** auf das Konto der Stadtverwaltung Radebeul, IBAN: **DE97 8505 5000 3100 0031 00**, zu zahlen.

Nach dem 15.08.2017 werden die fällig gewordenen Abgaben, Kosten und Gebühren im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens nach den landesrechtlichen Bestimmungen zwangsweise eingezogen. Entsprechend der Abgabenordnung § 240 bzw. des Verwal-

tungskostengesetzes § 19 wird folgender Säumniszuschlag erhoben:

– für jeden angefangenen Monat vom Fälligkeitstage ab gerechnet eins von Hundert des abgerundeten rückständigen Betrages; abzurunden ist auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren Betrag.

**Wir bitten die Abgabepflichtigen, den Zahlungstermin einzuhalten.**

Stadtverwaltung Radebeul

# Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

Der Großen Kreisstadt Radebeul für das Jahr 2016

## 1. Kindertageseinrichtungen

### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe (9 h) in Euro	Kindergarten (9 h) in Euro	Hort (6 h) in Euro
erforderliche Personalkosten	743,58	361,75	200,77
erforderliche Sachkosten	217,19	144,80	72,39
<b>erforderliche Betriebskosten</b>	<b>960,77</b>	<b>506,55</b>	<b>273,16</b>

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h)

### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe (9 h) in Euro	Kindergarten (9 h) in Euro	Hort (6 h) in Euro
Landeszuschuss	169,72	169,72	113,15
Elterntgelte (ungekürzt)	Durchschnitt 205,73	Durchschnitt 137,05	Durchschnitt 76,40
<b>Gemeindeanteil (inkl. Eigenanteil freier Träger)</b>	<b>585,32</b>	<b>199,78</b>	<b>83,61</b>

### 1.3. Aufwendungen für Abschreibung, Zinsen und Miete

#### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in Euro
Investitionen/Neuschaffung	272.714,28
Zinsen	27.987,86
Miete	273.349,97
Sonstiges	15.515,33
<b>Gesamt</b>	<b>589.567,44</b>

#### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe (9 h) in Euro	Kindergarten (9 h) in Euro	Hort (6 h) in Euro
Gesamtaufwendung je Platz und Monat	32,65	21,77	10,88

## 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

### 2.1. laufende Geldleistungen für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege (9 h) in Euro
Erstattung der angemessenen Kosten für den Sachaufwand (§23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Beitrag zur Anerkennung der Förderleistungen (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII)	510,00
durchschnittlicher Erstattungsbeitrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	1,79
durchschnittlicher Erstattungsbeitrag für Beiträge zur Alterssicherung (§23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	17,56
durchschnittlicher Erstattungsbeitrag für Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung (§23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	20,84
<b>= laufende Geldleistung</b>	<b>550,19</b>
Freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbetreuung, Fortbildung, Fachberatung)	61,49
<b>= Kosten Kindertagespflege insgesamt</b>	<b>611,68</b>

### 2.2. Deckung der laufenden Geldleistungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege (9 h) in Euro
Landeszuschuss	169,72
Elterntgelt (ungekürzt)	205,73
Gemeinde	236,23

Nach Auswertung der Abrechnung des Jahres 2016 betragen die Elterntgelte für die Zeit vom 01.09.2017 bis zum 31.08.2018.

bis 3 Jahre, 9 Std. ....	220,98 Euro	(alt 210,94 Euro)
ab 3 Jahre, 9 Std. ....	151,96 Euro	(alt 141,26 Euro)
Hort, 6 Std. ....	81,95 Euro	(alt 78,30 Euro)

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 2,70 Euro monatlich je 9-h-Kind und 1,80 Euro je 6-h-Kind.

Andrea Hasse, Sachgebiet Kindertagesstätten

## Bekanntmachung über die Feststellung und öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH zum 31. Dezember 2016

Bekanntmachung über die Feststellung und öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH zum 31. Dezember 2016

Die Gesellschafterversammlung der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH hat in einer ihrer Sitzungen den Jahresabschluss 2016 der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH festgestellt. Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 wurde

von der WIBERA Wirtschaftsberatung Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, geprüft und bestätigt.

Der Bestätigungsvermerk wurde uneingeschränkt erteilt.

Der festgestellte Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 mit Lagebericht, Anhang und Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers liegen in der Zeit vom 7. bis 15. August 2017

in den Geschäftsräumen der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH, Pestalozzistraße 6a, 01445 Radebeul während der üblichen Geschäftszeiten zur Einsicht aus.

Radebeul, 30. Juni 2017

*Beteiligungsgesellschaft der  
Stadt Radebeul mbH,  
Angela Sonchocky-Helldorf,  
Geschäftsführerin*

## Bekanntmachung über die Feststellung und öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses der Elbtal-Beteiligungsgesellschaft mbH zum 31. Dezember 2016

Bekanntmachung über die Feststellung und öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses der Elbtal-Beteiligungsgesellschaft mbH zum 31. Dezember 2016

Die Gesellschafterversammlung der Elbtal-Beteiligungsgesellschaft mbH hat in einer ihrer Sitzungen den Jahresabschluss 2016 der Elbtal-Beteiligungsgesellschaft mbH festgestellt. Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 wurde von der WIBERA Wirtschaftsberatung

Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, geprüft und bestätigt.

Der Bestätigungsvermerk wurde uneingeschränkt erteilt.

Der festgestellte Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 mit Lagebericht, Anhang und Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers liegen in der Zeit vom 7. bis 15. August 2017 in

den Geschäftsräumen der Elbtal-Beteiligungsgesellschaft mbH, Pestalozzistraße 6a, 01445 Radebeul während der üblichen Geschäftszeiten zur Einsicht aus.

Radebeul, 30. Juni 2017

*Elbtal-Beteiligungsgesellschaft mbH,  
Angela Sonchocky-Helldorf,  
Geschäftsführerin*

## Bekanntmachung über die Feststellung und öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH Radebeul zum 31. Dezember 2016

Bekanntmachung über die Feststellung und öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH Radebeul zum 31. Dezember 2016

Die Gesellschafterversammlung der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH Radebeul hat in einer ihrer Sitzungen den Jahresabschluss 2016 der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH Radebeul festgestellt. Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 wurde

von der WIBERA Wirtschaftsberatung Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, geprüft und bestätigt.

Der Bestätigungsvermerk wurde uneingeschränkt erteilt.

Der festgestellte Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 mit Lagebericht, Anhang und Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers liegen in der Zeit vom 7. bis 15. August 2017

in den Geschäftsräumen der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH Radebeul, Steinbachstraße 13 in 01445 Radebeul während der üblichen Geschäftszeiten zur Einsicht aus.

Radebeul, 30. Juni 2017

*Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH  
Radebeul  
Michael Karlshaus  
Geschäftsführer  
Titus Reime  
Geschäftsführer*

Anzeige

Anzeige

## Dialogforum mit Ministerpräsident

Wie die Zukunft Sachsens aussehen soll, geht alle Menschen im Freistaat etwas an – daher sollten sich auch möglichst viele mit Ideen und Vorschlägen an der Diskussion darüber beteiligen. Das Dialogprojekt »Miteinander in Sachsen – Für eine starke Zukunft«, gibt dazu die Möglichkeit – jetzt auch in Großenhain am 21. August 2017, mit Ministerpräsident Stanislaw Tillich.

Die Dialogveranstaltung für die Landkreise Meißen und Sächsische Schweiz/Osterzgebirge findet ab 18.00 Uhr im Kulturschloss Großenhain, Schlossplatz 1, 01558 Großenhain statt.

Dort werden die Themen diskutiert:

- Bildung, Schule, Kita
- Zuwanderung, Flüchtlinge, Integration
- Forschungsförderung
- Sozialer Zusammenhalt, Miteinander

Die Anmeldung läuft jetzt unter <http://lsnq.de/grh>. Eine Anmeldung ist auch per Post möglich: Sächsische Staatskanzlei; Stichwort »Bürgerdialog«; 01095 Dresden. (bis spätestens 17. August 2017) folgenden Angaben werden benötigt:

- Name, Vorname, vollständige Anschrift, Telefonnummer

Was erwartet die Teilnehmer auf der Veranstaltung?

Zunächst gibt es eine kurze Einleitung zu den Zielen, Ablauf und Themen. Im Anschluss werden in kleineren, parallel laufenden Gruppen von circa 20 bis 25 Teilnehmern die spezifischen Themen diskutiert und Vorschläge erarbeitet. Dabei entscheidet sich jeder Teilnehmer im Vorfeld für ein Thema. Den Abschluss der Veranstaltung bildet ein Diskussionsteil mit dem Ministerpräsidenten und das Zusammenführen der Diskussionsergebnisse. Die Veranstaltung dauert ungefähr zwei bis drei Stunden. Parallel besteht auch die Möglichkeit zum Onlinedialog.

Weitere Informationen unter: [www.dialog.sachsen.de](http://www.dialog.sachsen.de)

Anzeige

## Digitale FAHRKARTE bei der VGM

Die VGM führt als erstes Regionalbusunternehmen im Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) die Chipkarte als Fahrausweis ein. Die FAHRKARTE ersetzt den bisherigen Papierfahrchein und ist wie bisher bei jeder Fahrt mit Bus und Bahn im VVO mitzuführen. Schüler benötigen außerdem gemäß den Tarifbestimmungen des VVO weiterhin eine gültige Kundenkarte. Zur Kontrolle wird die FAHRKARTE an das Lesegerät im Einstiegsbereich an die mit e-Ticket-Symbol gekennzeichnete Fläche gehalten. Ein optisches und akustisches Signal zeigt an, ob das Ticket gültig ist.

Informationen unter: [www.vg-meissen.de/fahrkarte](http://www.vg-meissen.de/fahrkarte)

## Alle Jahre wieder ...!

Sehr geehrte Waldbesitzer, jährlich finden Kontrollgänge zur Überprüfung der Verkehrssicherheit entlang öffentlicher Straßen und Wege, welche durch kommunale Waldgebiete führen, statt. Ich möchte Sie darauf hinweisen, dass Sie als Waldbesitzer für die Sicherheit Ihrer Waldflächen verantwortlich sind! Ein- bis zweimal jährlich sollten Sie Ihre Waldflurstücke kontrollieren und eventuelle Gefahrenpunkte (abgestorbene, bruch- und wurfgefährdete Bäume, überhängende Äste etc.) beseitigen.

Zu kontrollieren sind dabei:

- öffentlich gewidmete Straßen und Wege (Park- und Rastplätze)
- Brücken, Stege, Treppen und Geländer
- Schutzhütten, Bänke und Tische
- Holzeinschlag, -rückung und -lagerung
- Sperrschranken.

Reit- und Wanderwege unterliegen einer eingeschränkten Verkehrssicherungspflicht. Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass Sie für Schäden, die aufgrund nicht beseitigter Gefahrenquellen eintreten sollten, haftbar gemacht werden können.

Ronald Ennersch, Revierförster, Telefon: 0173/3 77 00 61

## Ab August wieder Schadstoffsammlung

Im August sammelt das Schadstoffmobil im Auftrag des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) im Verbandsgebiet Schadstoffe ein. Die Termine sind im Abfallkalender oder im Internet unter [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) zu finden. Jede Annahmestelle kann genutzt werden, der Wohnort ist nicht ausschlaggebend.

Service-Telefon: 0351 / 4 04 04 50

## 775 Jahre Boxdorf

Vom 18. bis 20. August dieses Jahres feiert Boxdorf 775 Jahre erste urkundliche Erwähnung. Alle sind herzlich eingeladen mitzufeiern.

**Freitag, 18. August, ab 17.00 Uhr**

Historienspektakel an der Kurfürst-Moritz-Schule, Lampion- und Fackelzug, Dresdner Akkordeon-Orchester e.V., Westertanz, Band »Die Rumtreiber« und Posaunenchor Berbisdorf, Jugenddisco im Festzelt

**Samstag, 19. August, 10.00 bis 23.00 Uhr**

Wettkampf der Jugendfeuerwehren der Gemeinde Moritzburg, Fassbieranstich, Frühschoppen mit Chormusik, Ponyreiten, Mode im Wandel der Zeit – eine Modenschau, Musikalisches Repertoire der Kurfürst-Moritz-Schüler, Puppentheater, Kindertanzgruppe »Neue Art e.V.«, »Die Silberberg-Musikanten«, Gitarrist Lutz »KOWA« Kowalski, Liveband »Zeitlos«, Steptanz der »Artemis Dancer«; Feuershow »Fire-dePOLment«

**Sonntag, 20. August, ab 9.30 Uhr**

Ökumenischer Gottesdienst, Großer Festumzug, Spielmannszug Ortrand«, Taekwondo-Kampfsportvorführung, Saxophon-Ensemble »Sax-Chamäleon«

## 36. Radebeuler Löbnitzschwimmfest

*Löbnitzbad Radebeul am 12. August 2017, ab 10.00 Uhr*

**Schirmherr:** Oberbürgermeister Bert Wendsche  
**Veranstalter:** Schwimmclub Poseidon Radebeul e.V.  
**in Zusammenarbeit mit:** Stadtbäder- und Freizeitanlagen GmbH Radebeul  
 Wasserwacht Dresden-Land  
 Jugendfeuerwehr Radebeul-Lindenau

**Programmablauf:**  
 10.00 Uhr Öffnung der Meldestelle  
 11.00 Uhr Begrüßung der Teilnehmer  
 11.15 Uhr Erwärmen mit Musik  
 ab 11.30 Uhr Schwimm- und Familienwettbewerbe, parallel dazu Lagerfeuer mit Knüppelkuchen

**Schwimmwettbewerbe (mit Startgebühr):**  
**Wettkampf 1 und 2** Sprint über 50 m, ca. 11.30 Uhr  
**Wettkampf 3 und 4** über 400 m, ca. 12.30 Uhr  
**Wettkampf 5 bis 7** Staffel über 4 x 50 m, ca. 13.30 Uhr  
**Wettkampf 8 und 9** Langstrecke über 2.000 m, ca. 14.30 Uhr  
**Startgebühren:**  
**Wettkampf 1 und 2** 2,50 € je Start  
**Wettkampf 3 und 4** 5,00 € je Start  
**Wettkampf 5 bis 7** 6,00 € je Mannschaft (vier Personen)  
**Wettkampf 8 und 9** 7,50 € je Start  
**Nachmeldungen** zusätzlich 2,50 € je Start (außer Staffelnwettbewerbe)

**Familienwettbewerbe (keine Startgebühr):**  
**Lauf um den See** nach Aufruf und als Massenstart

### Dosen schießen, Sackhüpfen

**Meldungen:** Meldungen für die Schwimmwettbewerbe sind formlos unter Angabe von Name, Vorname, Jahrgang, Geschlecht und Wettkampfnummer sowie ggf. der Vereinszugehörigkeit bis zum 10. August 2017 zu richten an: SC Poseidon Radebeul e. V., Herrn Jirka Terne, Richard-Wagner-Straße 5, 01445 Radebeul, E-Mail: verwaltungswart@poseidon-radebeul.de; Nachmeldungen am Veranstaltungstag sind bis spätestens 15 Minuten vor Wettkampfbeginn möglich.

**Badeintritt:** Es wird kein Badeintritt erhoben. Das Löbnitzbad Radebeul wurde in eine offene Badestelle umgewandelt.

Weitere Informationen unter [www.poseidon-radebeul.de](http://www.poseidon-radebeul.de)

*Kurt Peter Müller, Leiter der Veranstaltung*

## Menschen am Lebensende begleiten

Der Ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst des Caritasverbandes Meißen informiert über den Vorbereitungskurs für neue Begleiter. Eingeladen sind alle, die sich in der Hospizarbeit engagieren oder mehr über die Begleitung Schwerstkranker erfahren möchten: am 7. August um 18.30 Uhr im Info-Punkt Demenz Radebeul-Altkötzschenbroda, Kötitzer Straße 6.

Nähere Informationen zum Kurs oder zu Begleitungsmöglichkeiten erhalten Sie unter Tel. 03521/469625 oder [www.caritas-meissen.de](http://www.caritas-meissen.de)

## Unterstützer für Ausbildung gesucht!

An drei weiterführenden Radebeuler Schulen stellt das Deutsche Rote Kreuz die Aus-, Fort- und Weiterbildung s.g. Schulsanitätsdienste sicher. Dafür sucht der Kreisverband im neuen Schuljahr Verstärkung!

Interessenten melden sich bitte telefonisch unter 0351/4390830 oder unter [kgs@drk-dresden.de](mailto:kgs@drk-dresden.de)

*Innocent Töpfer, Leiter Rotkreuz-Dienste*

Hauptstraße 12 · 01445 Radebeul  
 Telefon 0351/8311 830  
 oder 0351/1 94 33

**Öffnungszeiten:**  
 Mo. bis Fr. 10.00 – 18.00 Uhr  
 Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Tourist-Information  
**RADEBEUL**

## Frosch und Wein – Kann das sein?

*Führung entlang des Sächsischen Weinwanderweges*

**Sonntag, 20. August 2017, 14.00 Uhr**

**Treff:** Sächsisches Weinbaumuseum Hoflöbnitz Knohllweg 37, historische Weinpresse

**Dauer:** 2 Stunden

**Preis:** 6,00 € pro Person



## Volkssternwarte Radebeul

Auf den Ebenbergen 10 a · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 59 05  
[www.sternwarte-radebeul.de](http://www.sternwarte-radebeul.de) · [peschel@sternwarte-radebeul.de](mailto:peschel@sternwarte-radebeul.de)

**jeden Freitag, 21.30 Uhr**

*Himmelsbeobachtung an den Fernrohren*

**jeden Sonnabend, 15.00 Uhr**

*Familienplanetarium*

**Mittwoch, 2. August 10.00 Uhr**

*Musels Fahrt zur Erde*

**Donnerstag, 3. August 10.00 Uhr**

*Als der Mond zum Schneider kam*

**Sonnabend, 5. August 20.00 Uhr**

*Milliarden Sonnen – Eine Reise durch die Galaxis*

**Sonnabend, 12. August 19.00 Uhr**

*From Earth to the Universe*

**Sonnabend, 12. August 21.00 Uhr**

*Pink Floyd – Dark Side of the Moon*

**Sonnabend, 19. August 20.00 Uhr**

*Black Holes*

**Sonnabend, 26. August 20.00 Uhr**

*Geheimnis Dunkle Materie*



## Stadtgalerie Radebeul

Altkötzschenbroda 21 · Telefon 0351/83 11-600, -626 · Fax -633  
[galerie@radebeul.de](mailto:galerie@radebeul.de), geöffnet: Di., Mi., Do., So. 14.00 – 18.00 Uhr

### Veranstaltung

Finissage im Rahmen der Ausstellung »Geliebtes Wesen« – mit Lesung eigener Gedichte durch die Künstlerin Christiane Latendorf, Musik und Buchpräsentation, am 25. August, um 19.30 Uhr, Freier Eintritt!

### Ausstellung

Christiane Latendorf »Geliebtes Wesen« – Malerei, Scherenschnitte, Collagen, Objekte, Gedichte, zu sehen bis 27. August

### Dauerausstellung

Heimatstube Kötzschenbroda, Altkötzschenbroda 21

### Bürgertreff Radebeul-West

Bahnhofstraße 8, offen Mittwoch 15.00 bis 18.00 Uhr

#### – Ausstellung

»9 von 30 Radebeuler Kasperiaten« mit Fotos, Texten und Dokumenten, zu sehen bis 16. August

#### – Ausstellung

»Radebeul-West im Wandel« – Variable Dauerausstellung



## Karl-May-Museum Radebeul

Karl-May-Straße 5 · Telefon 0351/8 37 30-10 · www.karl-may-museum.de  
Dienstag bis Sonntag von 9.00 bis 18.00 Uhr · Montag geschlossen

**Mittwoch, 2. August 2017, 15.00 Uhr**

Familiennachmittag mit Yakari und »Großer Häuptling Kleiner Bär« – Auf der Spur der großen Bisons

**Sonnabends und Sonntags, jeweils 11.00 Uhr**

Erlebnisrundgänge mit Karl May »Damals, als ich Old Shatterhand war ...«

**Sonntag, 6. August 2017, ab 14.30 Uhr**

Bogenschießen mit Old Shatterhand

**Samstag, 12. August 2017, 15.00 Uhr**

Die Apotheke Manitou – Spezialführung zu nordamerikanischen Heilpflanzen des Museumsparks, Thema: Psychoaktive Pflanzen  
Unser fachkundiger Botaniker Dietmar Gneuß entdeckt mit Ihnen die ursprünglich in Nordamerika heimischen Pflanzenarten in unserem Museumspark.

**Samstag, 19. August 2017, 15.00 Uhr, Treffpunkt: Karl-May-Hain**

»Auf den Spuren von Karl May« – Thematische Führung durch Radebeul von René Griebach

Die Namen Karl May und Radebeul sind untrennbar miteinander verbunden. Auf den Spuren des berühmten sächsischen Schriftstellers begeben sich alle Interessierten gemeinsam auf einen Spaziergang zu einigen der wichtigsten Orte in der Stadt, in der er bis zu seinem Tode viele Jahre zu Hause war. Im Rahmen des Rundganges erfahren die Teilnehmer Wissenswertes zu den Stätten und welche Bedeutung sie für Karl May innehatten.

## Tag der offenen Tür im Rettungszentrum

Unter dem Motto: Gemeinsam Stark! laden Feuerwehr und THW zum Tag der offenen Tür am 19. August 2017 ab 11 Uhr ins Rettungszentrum Wilhelm-Eichler-Straße 36/38 in Radebeul ein.

Geboten werden u.a.: Technischau, Rundgänge und Vorführungen, aber auch Spiel und Spaß sowie Essen und Trinken.

## Kirchenmusik

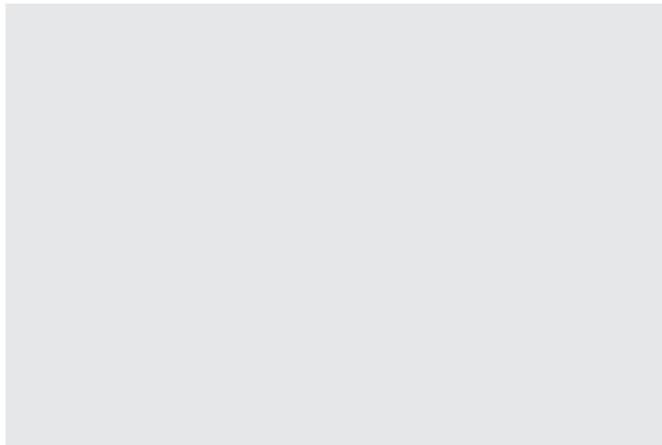
in der Lutherkirche, Meißner Straße

**Sonntag, 20. August 2017, 19.30 Uhr**

»Vom Glauben«

Werke von Johann Sebastian Bach, William Faulkes, Lothar Graap, Felix M. Bartholdy u.a. Andreas Heinze, Dresden – Bariton Tobias Scheetz, Potsdam – Orgel

Anzeige



## Sächsisches Weinbaumuseum

Knohllweg 37 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 39 83-50  
www.hofloessnitz.de · info@hofloessnitz.de

**Sonderausstellung »... besehn wir, ob der Rebstock treibt ...«**

**Wein im Judentum: Von Traditionen und Genuss**

bis 20. August 2017

**7. Kammerkonzert, 20. August 2017, 17.00 Uhr**

»Peter Schreier – Ein Sängelerleben«

**Tag des offenen Weingutes 26. bis 27. August 2017**

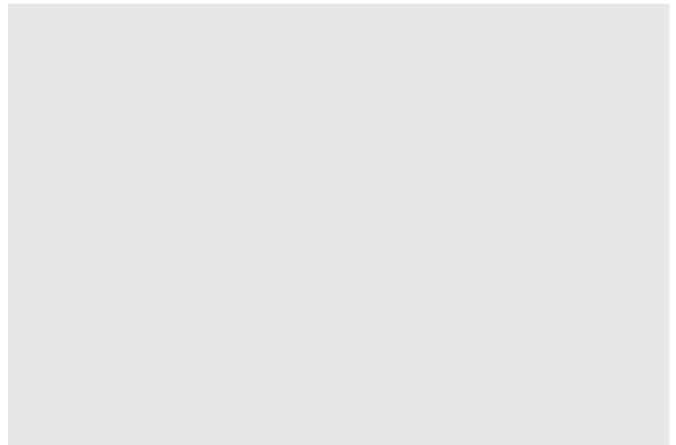


## Felsenbühne Rathen

Amselgrund 17 · 01824 Rathen · Telefon 035024/7 77-0 · Fax 7 77-35  
Kartenvorverkauf: 9.00 bis 17.00 Uhr, www.dresden-theater.de

Fr	04.08.	15.00 Uhr	Schneeweißchen und Rosenrot
		+ 20.00 Uhr	Der Freischütz
Sa	05.08.	15.00 Uhr	Schneeweißchen und Rosenrot
		+ 20.00 Uhr	Der Freischütz
So	06.08.	15.00 Uhr	Konzert der Sächsischen Bergsteigerchöre Kooperation mit Sandstein&Musik
Di	08.08.	15.00 Uhr	Die Sonne
Mi	09.08.	11.00 Uhr	Die Sonne
Do	10.08.	11.00 Uhr	Schneeweißchen und Rosenrot
Fr	11.08.	20.00 Uhr	Der Freischütz
Sa	12.08.	15.00 Uhr	Schneeweißchen und Rosenrot
		+ 20.00 Uhr	Der Freischütz
So	13.08.	16.00 Uhr	Der Freischütz
Mi	16.08.	15.00 Uhr	Die goldene Gans oder Was wirklich kleben bleibt
Do	17.08.	11.00 Uhr	Die goldene Gans oder Was wirklich kleben bleibt
Fr	18.08.	19.00 Uhr	Winnetou I
Sa	19.08.	14.00 Uhr	Schneeweißchen und Rosenrot
		+ 19.00 Uhr	Winnetou I
So	20.08.	19.00 Uhr	Gastspiel Zwinger-Trio
Di	22.08.	11.00 Uhr	Winnetou I
Mi	23.08.	15.00 Uhr	Die goldene Gans oder Was wirklich kleben bleibt
Do	24.08.	11.00 Uhr	Die goldene Gans oder Was wirklich kleben bleibt
Fr	25.08.	19.00 Uhr	Der Freischütz
Sa	26.08.	14.00 Uhr	Schneeweißchen und Rosenrot
		+ 19.00 Uhr	Der Freischütz
So	27.08.	15.00 Uhr	Die goldene Gans oder Was wirklich kleben bleibt

Anzeige



## Diakonie Sachsen – hinter die Kulissen

Das Diakonische Werk der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche feiert 2017 sein 150-jähriges Gründungsjubiläum. Es wurde am 30. September 1867 zunächst als »Ausschuss für Innere Mission im Königreich Sachsen« ins Leben gerufen. Heute zählt die Diakonie Sachsen zu den größten Wohlfahrtsverbänden im Freistaat und vertritt die Interessen der evangelischen Sozialarbeit. Dort ist innerhalb des diesjährigen Jubiläums am **Sonnabend, den 26. August, von 10.00 bis 14.00 Uhr, ein Tag der offenen Tür in der Oberen Bergstr. 1 geplant**. Unter anderem stellen Fachreferenten ihre Arbeitsgebiete wie Schuldnerberatung, Freiwilligendienste, Erwerbslosenarbeit, Altenhilfe, Migration oder Suchtkrankenhilfe vor. Zudem können Besucher das Gelände mit seiner historischen und modernen Architektur erkunden und die seltene Möglichkeit nutzen, im Amalie-Sievekings-Haus den Turm zu besteigen.

Internet: [www.diakonie-sachsen.de](http://www.diakonie-sachsen.de)

Marius Zippe

Diakonisches Werk der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens e. V.



### Schloss Wackerbarth

Wackerbarthstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/89 55-200  
Kartenvorverkauf im Markt, täglich von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr

#### 18. August 2017, 19.00 Uhr – *Philharmonic Flair*

Der Förderverein der Dresdner Philharmonie begrüßt Sie zu einem Sommerabend mit dem Dresdner Salonorchester, philharmonischer Kammermusik und Tanz in der anmutigen Kulisse der barocken Sommerterrassen.

#### 26. und 27. August 2017 – *Tage des offenen Weingutes*

Schloss Wackerbarth öffnet die Keller der Wein- und Sektmanufaktur und lädt ein zu einer genussvollen Reise in die Welt des Weines.

Anzeige

## Tag der offenen Tür

### Förder- und Therapiezentrum für alle Altersgruppen

Wenn die Entwicklung von Vorschulkindern verzögert ist, wenn sie Unterstützung brauchen in der Sprache, bei der Konzentrationsfähigkeit oder in der Motorik, ist die Interdisziplinäre Frühförderung des ASB seit 24 Jahren eine feste Anlaufstelle in Radebeul.

Die Therapie-Angebote richten sich nicht nur an Familien mit Vorschulkindern. Auch Schulkinder, Jugendliche und Erwachsene mit Stimm-, Sprach- oder Schluckstörungen sowie mit Problemen in der Motorik, der Sinnesorgane bzw. der geistigen und psychischen Fähigkeiten können hier mit Logopädie und Ergotherapie einen Termin vereinbaren.

Am 9. August findet von 15 bis 18 Uhr ein Tag der offenen Tür statt.

ASB Förder- und Therapiezentrum, Meißner Str. 218, 01445 Radebeul

[www.asb-dresden-kamenz.de](http://www.asb-dresden-kamenz.de)



### Familieninitiative Radebeul e.V.

Altkötzschenbroda 20 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/ 83 97 30  
Informationen unter [www.familieninitiative.de](http://www.familieninitiative.de)

#### Krisenberatung bei rechtlichen und finanziellen Problemen

Das Familienzentrum Radebeul bietet in Kooperation mit Rechtsanwältin Andrea Florenz am Mittwoch, den 9. August 2017 von 19.00 bis 21.00 Uhr Beratungstermine an. Im Fokus der Beratung stehen oft Probleme, die sich aus einer bereits vollzogenen oder bevorstehenden Trennung bzw. einer beabsichtigten Scheidung ergeben: Wie soll der gemeinschaftliche Haushalt aufgeteilt werden? Wer behält das Haus? Betroffene von Trennungen, aber auch andere in Not geratene Personen, die juristischen Rat im Familienrecht benötigen, können dieses Orientierungsgespräch gern in Anspruch nehmen.

Anzeige

## Kostenfreier Fördermittel- und Finanzierungssprechtag

Der Beratungstag findet am 22. August 2017 in den Räumen der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH (01662 Meißen, Neugasse 39/40 – 1. Stock) von 9.00 bis 16.00 Uhr statt.

Eine Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 03521/ 47608-0 ist erforderlich. Ebenso können Sie eine E-Mail an [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de) mit Ihrem Terminwunsch senden.

## Festwoche »Willkommen – Bündnis für Kinder«

Mit dem Ziel, Schwangeren, werdenden Vätern und den Familien im Landkreis Meißen passende Hilfen und Beratung an die Hand zu geben, hat sich vor nunmehr 10 Jahren das »Willkommen – Bündnis für Kinder« gegründet. Die Fachkräfte und ehrenamtlichen Helfer im Bündnis setzen sich für Familien ein, geben Tipps und Beratung rund um Schwangerschaft und Geburt und erklären wo man Hilfen beantragen kann.

Anlässlich seines 10-jährigen Bestehens lädt das »Willkommen – Bündnis für Kinder« in der Zeit vom 14. bis 19. August 2017 täglich zu Familien- und Kindernachmittagen im Landkreis Meißen ein. Am 16. August wird im Eltern-Kind-Zentrum der Kita »Thomas Müntzer« in Radebeul gefeiert.

Terminübersicht: [www.willkommen-kinder.de](http://www.willkommen-kinder.de)

*Yvonne Donau*

*JuCo Soziale Arbeit gGmbH, 03521 / 7 25 32 06*

Anzeige



## Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V.

Sidonienstraße 1A · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 47 76  
[www.vhs-lkmeissen.de](http://www.vhs-lkmeissen.de) · [uhlemann@vhs-lkmeissen.de](mailto:uhlemann@vhs-lkmeissen.de)

Kurs-Nr.	Kurstitel	Datum
17A62001	Nachholen des Realschulabschlusses	07.08
17A62002	Nachholen des Hauptschulabschlusses	07.08
17A41016	Berufsbezogene Deutschförderung B2 (DeuFöV)	07.08
17A33038	Fitnessgymnastik	07.08
17A31130	Hatha Yoga Sanft für den Rücken	08.08
17A41014	Berufsbezogene Deutschförderung C1 (DeuFöV)	08.08
17A50003	Mein Computer und ich (Grundkurs)	08.08
17A310065	Hatha Yoga für den Rücken	08.08
17A42112	Englisch Grundkurs A1, 2. Semester	08.08
17A31046	Yoga »After Work«	08.08
17A42170	Englisch Festigung und Wiederholung A1	09.08
17A42373	English Intermediate B1	10.08
17A33062	Aqua-Fitness	10.08
17A42122	Englisch Grundkurs A1, 3. Semester	10.08
17A43212	Italienisch Aufbaukurs A2, 2. Semester	10.08
17A33046	Kraft- und Hanteltraining	10.08
17A33009	Body-Styling	10.08
17A32034	Laufen für Einsteiger	11.08
17A33022	Bauch-Beine-Po	14.08
17A54006	Grundlagen der Bildbearbeitung	14.08
17A42270	For Life and Work Elementary	14.08
17A45111	Französisch Grundkurs A1, 2. u. 3. Semester	14.08
17A33031	Fitnessgymnastik MO für ALLE	14.08
17A33041	Fitnessgymnastik für ALLE	14.08
17A33001	Federball Aufbaukurs	14.08
17A31072	Pilates für Anfänger und Wiedereinsteiger	15.08
17A42402	Englisch Fortgeschrittene B2, 1. Semester	15.08
17A31082	Pilates Aufbaukurs	15.08
17A42105	Englisch Aufbaukurs A2, 3. Semester	15.08
17A42215	Englisch Aufbaukurs A2, 2. Semester	16.08
17A31016	Yoga für Einsteiger Aufbaukurs	16.08
17A45211	Französisch Aufbaukurs A2, 2. Semester	16.08
17A51004	Texte und Briefe gestalten mit Word (Grundkurs)	16.08
17A31043	Yoga Aufbaukurs	16.08
17A33027	BBP meets Fatburner	16.08
17A43370	Germania-Italia: Solo Andata	16.08
17A31037	Yogis mit Vorkenntnissen	16.08
17A42271	English Refresher A2	17.08
17A42306	Englisch Fortgeschrittene B1, 1. Semester	17.08
17A51402	Fit am PC für den Beruf	17.08
17A42370	English Refresher B1 Fortgeschrittene	17.08
17A44122	Spanisch Grundkurs A1, 3. Semester	17.08
17A33006	Federball	17.08
17A42111	Englisch Grundkurs A1, 1. Semester	17.08
17A44470	Spanisch Fortgeschrittene B2	17.08
17A31138	Hatha Yoga für den Rücken	18.08
17A50405	Einführung in den Umgang mit dem Tablet-PC	21.08
17A42401	Englisch Fortgeschrittene B2, 1. Semester	21.08
17A10040	Unsere heimischen Speisepilze	21.08
17A45212	Französisch Aufbaukurs A2, 2. Semester	22.08
17A43231	Italienisch Aufbaukurs A2, 4. Semester	22.08
17A45231	Französisch Aufbaukurs A2, 4. Semester	23.08
17A57250	Schlagfertigkeit	23.08
17A45321	Französisch Fortgeschrittene B1, 3. Semester	23.08
17A46370	Tschechisch für Fortgeschrittene	24.08
17A43111	Italienisch Grundkurs A1, 2. Semester	24.08
17A32040	Fit ins Wochenende	25.08
17A22009	Aquarellmalerei Landschaft Aufbaukurs	28.08
17A54007	Bildbearbeitung mit GIMP (Grundkurs)	28.08
17A50208	Umstieg auf Windows 10	29.08
17A46106	Russisch Grundkurs A1, 3. Semester	29.08
17A46271	Russisch Auffrischung für Wiedereinsteiger	29.08
17A51201	Präsentationen mit PowerPoint (Grundkurs)	30.08
17A42304	Let's Talk – Advanced	30.08
17A56210	Buchhaltung Grundlagen	31.08

## Verkehrsteilnehmerinformation

Am Donnerstag, dem 17. August 2017 findet 19.00 Uhr im Ortschaftszentrum Wahnsdorf (ehemalige Schule), Schulstraße 2 die Verkehrsteilnehmerinformation statt.

Der Ortschaftsrat Wahnsdorf bittet um rege Teilnahme.

## Galerie mit Weitblick

**Sonabend, 19. August, 17.00 Uhr**

Vernissage zur Ausstellung "Magia Mundi" von Frank-Ole Haake und Erika Walther, Laudatio von Thomas Gerlach

**Sonntag, 27. August, 19.00 Uhr im Minckwitzschen Weinberghaus**

"Wer durch mein Leben will, muss durch mein Zimmer"

Thomas Brasch Abend mit der Musikerin Ursula Kurze

um Anmeldung wird gebeten. Tel.: 0174/1471270

## Kneipp Verein Radebeul

Vereinshaus Dr.-Külz-Straße 4, 01445 Radebeul

**Sonntag, 27. August 2017**

Wanderung entlang des Dichter-Musiker-Weges, 5. Etappe Kohlmühle bis Schmilka, Wanderstrecke ca. 15 bis 17 km, mehrere An- und Abstiege, Verpflegung aus dem Rucksack

Treff: 8.00 Uhr Radebeul-Ost auf dem Bahnsteig

Anfragen und Anmeldung: vorstand@kneippverein-radebeul.de

## Unabhängige Parkinsongruppe

Am 17.08.2017 findet von 14.00 bis 16.00 Uhr wieder ein Spielenachmittag im advita Haus Weinböhl, Dresdner Str. 93 statt. Kommen kann wirklich jeder, der Lust und Laune hat (Unkostenbeitrag 2,50 €).

Matthias Mummert



## Radebeuler Apothekennotdienste

August 2017: Die Notdienstbereitschaft erfolgt täglich von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages und im täglichen Wechsel.

01.08.	Canaletto-Apotheke	DD, Warthaer Straße 13
02.08.	Zauberwald-Apotheke	DD, Boltenhagener Straße 71
03.08.	Apotheke Weißes Roß	RL, Straße des Friedens 60
04.08.	Bethesda Apotheke	RL, Borstraße 30
05.08.	Apotheke am Sachsenbad	DD, Würzener Straße 4
06.08.	König-Apotheke	DD, Königstraße 29
07.08.	Medic-Apotheke Elbepark	DD, Peschelstraße 33
08.08.	Apotheke am Goldenen Reiter	DD, Hauptstraße 38
09.08.	Apotheke am Wilden Mann	DD, Großenhainer Straße 186
10.08.	Apotheke am Westbahnhof	RL, Bahnhofstraße 15
11.08.	Apotheke im Kaufland	RL, Weintraubenstraße 31
12.08.	Ginkgo-Apotheke	DD, Schweriner Straße 50a
13.08.	Apotheke im Ärztehaus	DD, Würzener Straße 5
14.08.	Lößnitz-Apotheke	RL, Hauptstraße 25
15.08.	St. Pauli-Apotheke	DD, Tannenstraße 17
16.08.	Kronen-Apotheke	DD, Bautzner Straße 15
17.08.	Linden-Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 52
18.08.	Schauburg Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 57
19.08.	Ostend-Apotheke	DD, Löwenstraße 12
20.08.	Kristall-Apotheke	RL, Hauptstraße 14
21.08.	Adler Apotheke	RL, Moritzburger Straße 13
22.08.	Sidonien-Apotheke	RL, Sidonienstraße 4
23.08.	Weinberg Apotheke	DD, Großenhainer Straße 170
24.08.	Kant Apotheke	DD, Hildesheimer Straße 66
25.08.	Elisabeth Apotheke	DD, Leipziger Straße 218
26.08.	Barbara Apotheke	DD, Großenhainer Straße 129
27.08.	Vital-Apotheke	DD, Leipziger Straße 40
28.08.	City-Apotheke	DD, Hauptstraße 7
29.08.	Stadt Apotheke	RL, Bahnhofstraße 19
30.08.	Canaletto-Apotheke	DD, Warthaer Straße 13
31.08.	Zauberwald-Apotheke	DD, Boltenhagener Straße

Legende: RL = Radebeul · DD = Dresden

Radebeuler Amtsblatt ISSN 1865-5564

**Herausgeber:** Große Kreisstadt Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul  
verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister Bert Wendsche

**Redaktion:** Ute Leder, Pressereferentin, Telefon 0351/8311 548,  
presse@radebeul.de

**Satz, Druck und Anzeigenannahme:**

B. KRAUSE GmbH, Wilhelm-Eichler-Straße 9, 01445 Radebeul,  
Telefon 0351/83 72 40, Fax 0351/8 37 24 44, email@b-krause.de

**Verteilung:** am ersten Wochenende des Monats, Medien Vertrieb Dresden,  
Frau Manuela Göpfert, goepfert.manuela@ddv-mediengruppe.de, Telefon: 0351/48 64-20 78

**Auflage:** ca. 17.300 Exemplare

**Redaktions- und Anzeigenschluss (extern):** 10. des Vormonats

**Erscheinungsweise:** monatlich, jeweils am 1. des Monats, Auslage in den Dienststellen der

Stadtverwaltung in Radebeul, Pestalozzistraße 4, 6 und 8 (Alte Post, Rathaus, Technisches Rathaus),  
Altkötzschenbroda 21 und Hauptstraße 4 und 12

**Homepage:** www.radebeul.de

**Bildnachweis:** Titel, Seite 3: Ute Leder, Seite 5: Beteiligungsgesellschaft, Seite 7: Kristin Hartmann,  
Seite 8: Timm Ziegenthaler, Seite 9: Stadtarchiv

Zusätzlich als Serviceleistung erfolgt die Verteilung des Amtsblattes an die Haushalte, Institutionen  
und Betriebe der Stadt; ein Rechtsanspruch besteht nicht; für die Verteilung wird keine Gewähr  
übernommen. Beiträge zur Veröffentlichung im redaktionellen Teil des »Radebeuler Amtsblattes«  
nimmt ausschließlich der Herausgeber entgegen. Die Veröffentlichung behält sich die Stadtverwaltung vor.  
Der Herausgeber ist verantwortlich für den amtlichen Teil. Bei Nachdrucken sind als Quelle das »Radebeuler  
Amtsblatt« und der Autor anzugeben.

Die Zustellung des Amtsblattes durch die Post ist gegen Entrichtung der Postgebühren in Höhe von  
5,00 EUR pro Quartal möglich. Einen formlosen Antrag richten Sie bitte an die Stadtverwaltung.  
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8!

Anzeige

Anzeige

